

KONČAR

D&ST

Godišnje izvješće 2009.

ISO 9001:2000
ISO 14001:2004
OHSAS 18001: 2007



Godišnje izvješće

2 0 0 9

Sadržaj

I. IZVJEŠĆE UPRAVE O STANJU DRUŠTVA ZA 2009. GODINU

1. UVODNA RIJEČ UPRAVE	5
2. NAJVAŽNIJI PODACI ZA 2009. TE USPOREDBA SA 2008., 2007. I 2006.	6
3. ORGANIZACIJSKA SHEMA	7
4. OPĆE STANJE DRUŠTVA	8
5. ORGANIZACIJA I UPRAVLJANJE DRUŠTVOM U 2009. GODINI	9
6. PRIMJENA KODEKSA KORPORATIVNOG UPRAVLJANJA	9
7. TRŽIŠNA POZICIJA I PRODAJA PO ZEMLJAMA I GRUPAMA PROIZVODA	10
8. FINACIJSKO STANJE (BILANCA)	11
9. POSLOVNI REZULTATI (RAČUN DOBITI ILI GUBITKA) I KRETANJE CIJENA DIONICA	12
10. GLAVNI RIZICI U POSLOVANJU	13
11. INVESTICIJE I MODERNIZACIJA TEHNOLOGIJE	14
12. TEHNIČKI RAZVOJ I INOVIRANJE PROIZVODA	15
13. UPRAVLJANJE KVALITETOM, OKOLIŠEM, ZDRAVLJEM I SIGURNOŠĆU NA RADU	15
14. ZAPOSLENI U KONČAR-D&ST-u	16
15. STRATEGIJA BUDUĆEG RAZVOJA	16

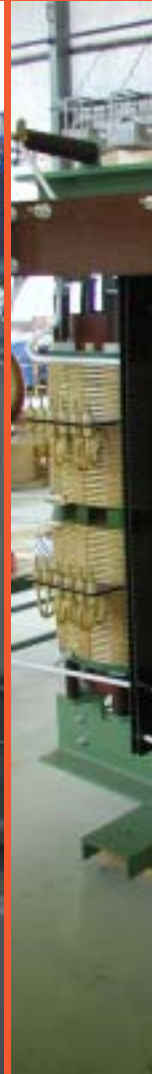
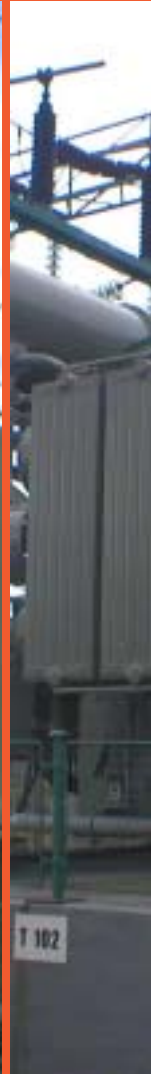
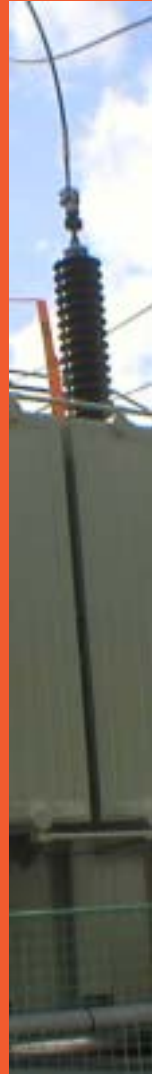
II. IZJAVA OSOBA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE GODIŠNJEG IZVJEŠĆA ZA 2009. GODINU

III. FINACIJSKA IZVJEŠĆA S BILJEŠKAMA I MIŠLJENJE REVIZORA

1. ODGOVORNOST ZA FINACIJSKE IZVJEŠTAJE	21
2. IZVJEŠĆE NEOVISNOG REVIZORA	22
3. RAČUN DOBITI I GUBITKA	23
4. BILANCA	24
5. IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA	26
6. IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU	27
7. BILJEŠKE UZ FINACIJSKE IZVJEŠTAJE	28



IZVJEŠĆE UPRAVE O STANJU DRUŠTVA ZA 2009. GODINU



1. Uvodna riječ Uprave

2009. - GODINA U KOJOJ JE RASTOM IZVOZA USPJEŠNO NADOMJEŠTEN PAD PRODAJE NA HRVATSKOM TRŽIŠTU

Niz uspješnih poslovnih godina Končar D&ST nastavio je i u 2009. godini. Ukupna prodaja roba i usluga te je godine porasla na 622 milijuna kuna, (u 2008. godini 573 milijuna), što je na godišnjoj razini rast od 8%. Izvozni poslovi porasli su za 19%, sa 420 milijuna kuna u 2008. na 501 milijun kuna u 2009. godini.

Usprkos recesiji i u svjetskim razmjerima otežanim uvjetima poslovanja, primjerenim upravljanjem poslovnim procesima i rizicima, u 2009. godini ostvarena je bruto dobit od 34,2 milijuna kuna (neto 32,8 milijuna), što je povećanje prema bruto dobiti u 2008. godini u kojoj je iznosila 32,2 milijuna kuna (neto dobit 30,2 milijuna), za 6% (za neto dobit 9%).

Stanje ukupnih ugovorenih poslova na kraju 2009. godine bilo je 493 milijuna kuna, što je prema stanju na kraju 2008., s iznosom od 513 milijuna kuna, smanjenje od 4%.

Tijekom 2009. godine završene su preostale investicijske aktivnosti iz drugog investicijskog ciklusa u vrijednosti od 12 milijuna kuna. Usto, izvršene su značajne pripremne za slijedeći investicijski ciklus na području srednjih energetskih transformatora pod radnim nazivom VN - laboratorij.

U okviru procesa stalnog poboljšanja tijekom godine su održavani i uspješno ovjeravani: sustav upravljanja kvalitetom prema ISO 9001:2000; sustav upravljanja okolišem prema ISO 14001:2004; te sustav upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu prema standardu OHSAS 18001:2007.

Dionicama Končar-D&ST-a na Zagrebačkoj se burzi u 2009. godini trgovalo u skladu s općim investicijskim kretanjima. Na početku godine cijena redovnih dionica Končar D&ST-a bila je 1.300,00 kn, da bi na kraju godine iznosila 1.900,00 kn.

Usprkos otežanim uvjetima poslovanja, što se najviše odrazilo na smanjenje cijena i novo ugovaranje, ukupne rezultate poslovanja u 2009. smatramo uspješnima. U ostvarenju tih rezultata vrlo su važni bili podrška i povjerenje dioničara, zaposlenika, poslovnih partnera i banaka, te im se Uprava Končar D&ST d.d. zahvaljuje i sa zadovoljstvom predstavlja ovo izvješće o stanju i rezultatima poslovanja društva.

Za Upravu Končar D&ST d.d.

Ivan Klapan



Predsjednik Uprave

2. Najvažniji podaci za 2009. te usporedba sa 2008., 2007. i 2006. godinom

Nastavljen je trend rasta prihoda i dobiti što je dobra osnova za buduće poslovanje.

2009./2008.

■ neto dobit	108,8
■ prihod od prodaje	108,5
■ izvoz	119,3
■ stanje narudžbi na kraju godine	96,1

	KUNE (u 1000)				EUR (u 1000)		INDEKS 09/08
	2009.	2008.	2007.	2006.	2009.	2008.	
Prodaja roba i usluga							
Hrvatska	120.396	152.830	165.532	113.414	16.404	21.158	78,8
Izvoz	501.237	420.158	321.752	270.519	68.292	58.168	119,3
Ukupno	621.633	572.988	487.284	383.933	84.696	79.326	108,5
Stanje narudžbi na kraju godine							
Hrvatska	61.181	70.036	51.759	71.770	8.336	9.696	87,4
Izvoz	431.320	442.718	284.625	129.715	58.766	61.291	97,4
Ukupno	492.501	512.754	336.384	201.485	67.102	70.987	96,1
Godišnja prodaja							
po zaposlenom	1.627	1.637	1.577	1.401	222	227	99,4
Investicije	12.150	31.493	5.390	17.878	1.655	4.360	38,6
Neto dobit	32.811	30.166	22.745	16.199	4.470	4.176	108,8
Dividenda HRK/dionici							
redovna	*	94,41	88,99	63,38			
povlaštena	*	94,41	88,99	63,38			
Neto dobit/prodaja u %	5,3%	5,3%	4,7%	4,2%			
Neto dobit na							
ukupni dionički kapital	31,1%	34,2%	29,2%	23,1%			
Ukupni dionički kapital							
i rezerve na 31.12.	138.147	118.370	100.547	86.460	18.822	16.387	116,7
Broj zaposlenih							
prosjeak	382	350	309	274			109,1
na 31.12.	389	368	329	294			105,7

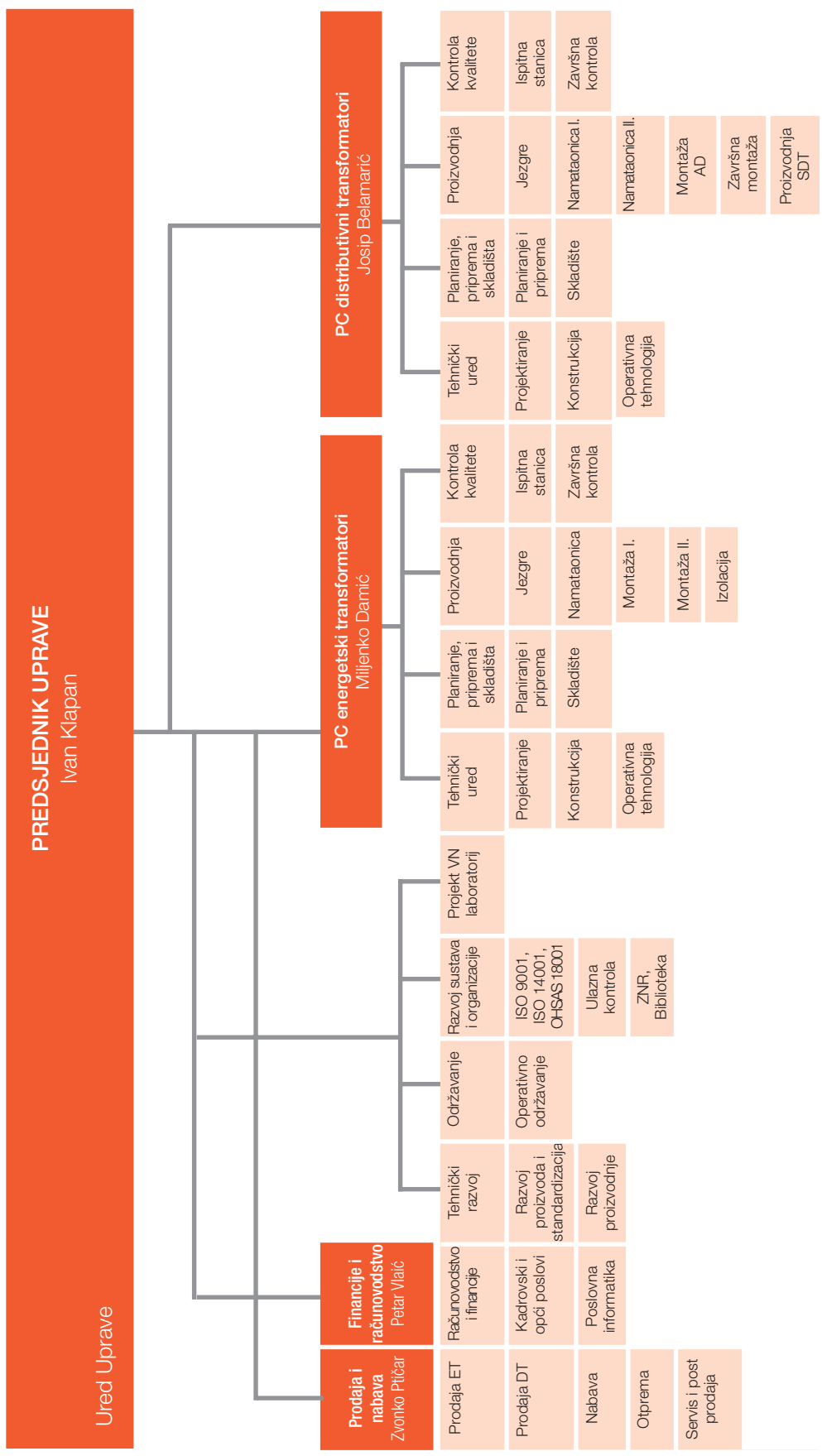
Napomena: Prosječan tečaj 2006. 1EUR = 7,3229 KN 2007. 1EUR = 7,3360 KN
2008. 1EUR = 7,2232 KN 2009. 1EUR = 7,3396 KN

* Iznos dividende biti će poznat nakon održavanja redovne Glavne skupštine društva.

3. Organizacijska shema

Nadzorni odbor
 Darinko Bago, predsjednik
 Vladimir Plečko, zamjenik
 Jozo Milošić, član
 Božidar Piller, član
 Nenad Peremin, član

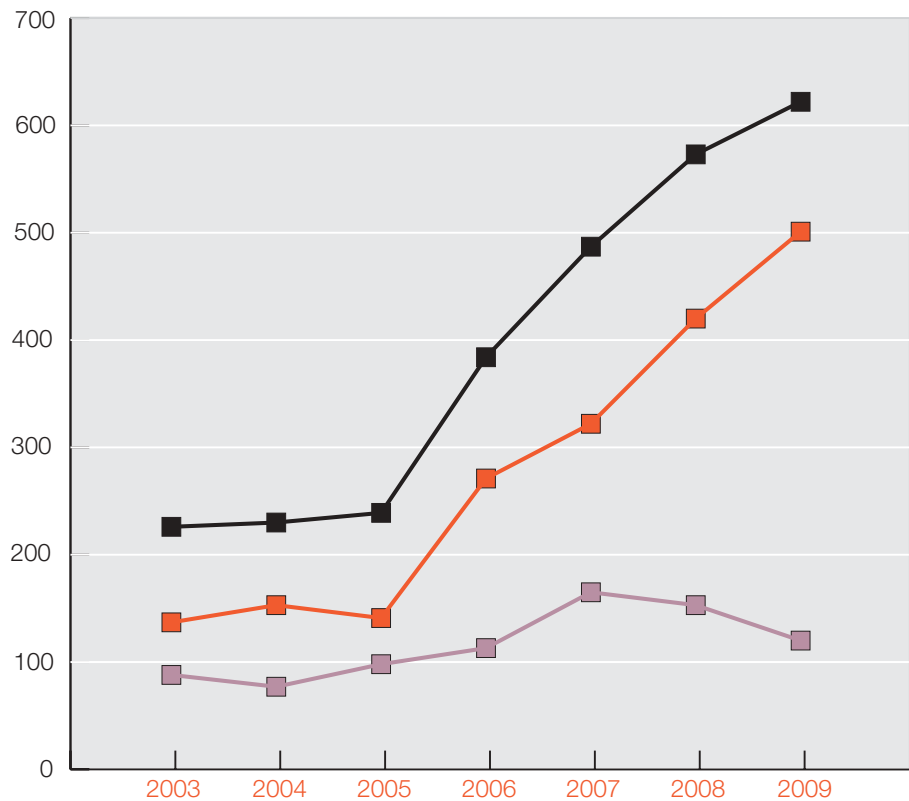
Revizori
 AUDIT d.o.o.
 RECONSULT d.o.o.



4. Opće stanje Društva

Primjerenim upravljanjem poslovnim procesima i rizicima, stavljajući razvojne i prodajne aktivnosti među prioritetne, odgovarajućim organizacijskim i kadrovskim rješenjima, Društvo je uspješno poslovalo. Zajedno s rezultatima prethodnih godina, usprkos općoj recesiji na globalnoj razini, ocjenjuje se da Društvo ima potencijal za daljnji rast i stvaranje nove vrijednosti te da je spremno uspješno poslovati na svjetskom tržištu distributivnih, specijalnih i srednjih energetskih transformatora.

KRETANJE PRIHODA OD PRODAJE (mil. kn)



- Ukupno
- Izvoz
- Hrvatska

5. Organizacija i upravljanje Društvom u 2009. godini

Društvom Končar D&ST d.d. tijekom 2009.godine rukovodila je Uprava u sastavu:

Ivan Klapan, predsjednik Uprave

Josip Belamarić, član Uprave, direktor proizvodnog centra DT

Miljenko Damić, član Uprave, direktor proizvodnog centra ET

Zvonko Ptičar, član Uprave, direktor prodaje i nabave

Petar Vlaić, član Uprave, financijski direktor

Poslovni procesi organizirani su kroz proizvodne centre PC Distributivni transformatori i PC Energetski transformatori sa zajedničkim službama. Na početku godine, u cilju još bolje suradnje nastupnog osoblja s ostalim funkcijama unutar proizvodnih centara, prodajni sektor organizacijski je podijeljen prema asortimanu proizvodnih centara. Sredinom godine tehnički ured i proizvodnja specijalnih distributivnih transformatora uključeni su u tehnički i proizvodni sektor distributivnih transformatora, a projektni tim za pripremu i izgradnju strateške investicije pod nazivom VN laboratorij organiziran je kao posebna organizacijska jedinica.

Društvo djelatnost obavlja na jednoj lokaciji, na adresi Josipa Mokrovića 8, 10090 Zagreb i nema podružnica.

6. Primjena Kodeksa korporativnog upravljanja

Društvo primjenjuje većinu odredaba Kodeksa korporativnog upravljanja koji su izradili Zagrebačka burza i HANFA, a objavljen je na službenim stranicama Zagrebačke burze (www.zse.hr). Iznimka su samo neke odredbe za koje Društvo smatra da se ne trebaju primijeniti u propisanom obliku. Društvo smatra da neprimjenjivanje tih odredbi ne narušava visoku razinu transparentnosti poslovanja Društva te da neće značajno utjecati na sadašnje i potencijalne investitore prilikom donošenja njihovih investicijskih odluka.

Upitnik s odgovorima na 71 pitanje sadržava precizne odgovore na pitanja o tome koje odredbe Kodeksa Društvo primjenjuje a koje ne i javno je dostupan na službenim web stranicama Zagrebačke burze (www.zse.hr).

Društvo u okviru svojeg organizacijskog modela, u kojem posluje i unutar kojeg se događaju svi poslovni procesi, ima razvijene sustave internih kontrola na svim važnim razinama. Ti sustavi, među ostalim, omogućavaju objektivno i korektno predstavljanje financijskih i poslovnih izvješća.

Podaci o značajnim imateljima dionica dostupni su svakodnevno na službenim web stranicama SKDD-a (www.skdd.hr), a sa stanjem na dan 31. prosinca 2009. i 2008. godine objavljeni su na 41. stranici. Povlaštene dionice Društva ne daju pravo glasa.

7. Tržišna pozicija i prodaja po zemljama i grupama proizvoda

U 2009. godini zamjetan je utjecaj globalne krize na ulaganja u energetiku, pa tako i u distribuciju električne energije. Neke od zemalja bilježe vrlo velik pad investicija u energetici (npr. Hrvatska više od 25%, Španjolska više od 30%, dio zemalja zaljeva), kao i odustajanja od već započetih projekata.

Unatoč tome pojačane aktivnosti u ugovaranju novih poslova u proteklom razdoblju doprinijele su rastu ukupne prodaje od 8%. Prodaja distributivnih transformatora ostala je na približno istoj razini, a prodaja energetske transformatora srednjih snaga je povećana.

Prodaja na glavnim tržištima bila je kako slijedi:

Hrvatska: u 2009. prodano je proizvoda u vrijednosti 120 milijuna kuna, što je prema ostvarenih 153 milijuna u 2008. smanjenje za 21%.

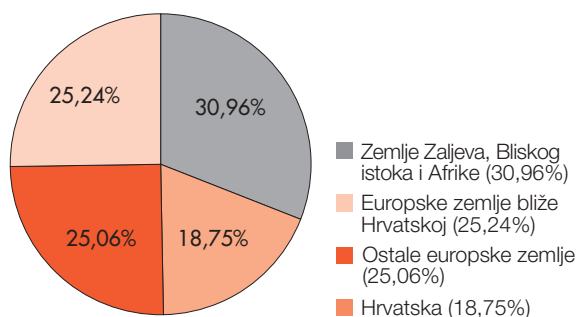
Europske zemlje bliže Hrvatskoj: BiH, Slovenija, Makedonija, Crna Gora, Austrija, Češka, Slovačka, Mađarska, Italija, Kosovo, Bugarska - u 2009. godini prodano je proizvoda u vrijednosti 154,1 milijun kuna, što je prema ostvarenih 153,6 milijuna u 2008. godini, gotovo nepromijenjeno.

Ostale europske zemlje: Švedska, Švicarska, Njemačka, Finska, Francuska, Velika Britanija, Estonija, Latvija, Litva, Poljska, Grčka, Cipar - u 2009. godini prodano je proizvoda u vrijednosti 153 milijuna kuna što je prema ostvarenih 173 milijuna kuna u 2008. godini, smanjenje za 12%.

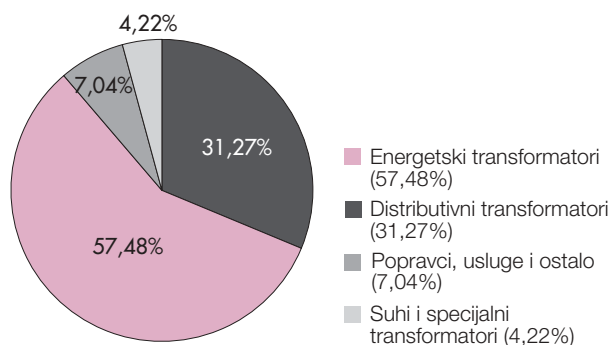
Zemlje Zaljeva, Bliskog istoka i Afrike: u 2009. godini vrijednost isporučene robe bila je 189 milijuna kuna, što je prema 94 milijuna kuna u 2008. godini, povećanje za 101%.

Aktivnostima prodaje u 2009. godini ukupno je ugovoreno 601 milijun kuna. Stanje ugovorenih poslova na kraju godine iznosilo je 493 milijuna kuna, što je 4% manje nego na kraju 2008.

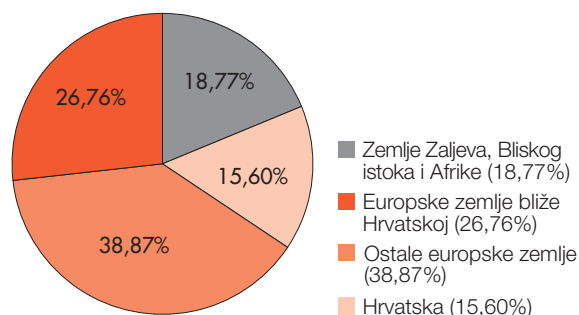
STRUKTURA ISPORUČENOG PO TRŽIŠTIMA



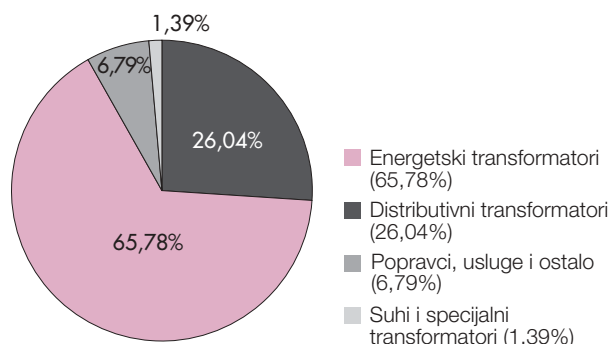
STRUKTURA ISPORUČENOG PO ASORTIMANU



STRUKTURA UGOVORENOG PO TRŽIŠTIMA



STRUKTURA UGOVORENOG PO ASORTIMANU



8. Financijsko stanje (Bilanca)

Vrijednost imovine Društva na dan 31. prosinca 2009. bila je 378,9 milijuna kuna, slično kao godinu prije, kada je iznosila 377,4 milijuna kuna.

U strukturi imovine (aktive) udio dugotrajne imovine iznosi 19%, a kratkotrajne 81%, što je otprilike isto kao i godinu prije. Međutim, značajne su promjene zabilježene unutar kratkotrajne imovine, a očituju se u rastu kratkotrajne financijske imovine. Tako novac na računima zajedno s kratkoročnim depozitima čini gotovo 15% ukupne imovine i iznosi 55,1 milijun kuna, što je 7,7 puta više od stanja godinu dana prije. S druge strane, potraživanja od kupaca bilježe značajan pad sa 108,6 milijuna kuna na 75,6 milijuna, što čini 20% aktive. Zalihe su ostale otprilike na istom nivou te im je sa 158,4 milijuna kuna udio u aktivni 42%.

U pasivi, rezerve i kapital nastavljaju apsolutni i relativni trend rasta, što je posljedica rasta neto dobiti te politike zadržavanja dijela te dobiti u rezervama. Na dan 31. prosinca 2009. godine one čine 36% ukupnih izvora imovine. Stavka pasive, koja je zabilježila najveći rast, dugoročna su rezerviranja koja sa 63,7 milijuna kuna na dan 31. prosinca 2008. rastu za 30,9 milijuna - na 94,6 milijuna kuna, što čini 25% pasive. Zaduženost Društva prema financijskom sektoru znatno se smanjila. Dugoročni krediti su smanjeni sa 13,9 milijuna na 11,1 milijun kuna kao posljedica postupene otplate glavnice i činjenice da nije bilo novog dugoročnog zaduživanja. Kratkoročni krediti znatnije su smanjeni i to sa 35,5 milijuna na 8,7 milijuna kuna te na dan 31. prosinca 2009. čine 2% pasive. Obveze prema dobavljačima također su smanjene i čine 13% pasive, slično kao i obveze za primljene avanse.

Ovakav trend kretanja bilančnih pozicija, kojeg karakterizira jačanje pozicije gotovine uz smanjenje potraživanja prema kupcima na strani aktive te rast kapitala i dugoročnih rezerviranja uz smanjenje kratkoročnih obveza na strani pasive, govori u prilog poboljšanju upravljanja likvidnošću Društva te smanjenju opće zaduženosti.

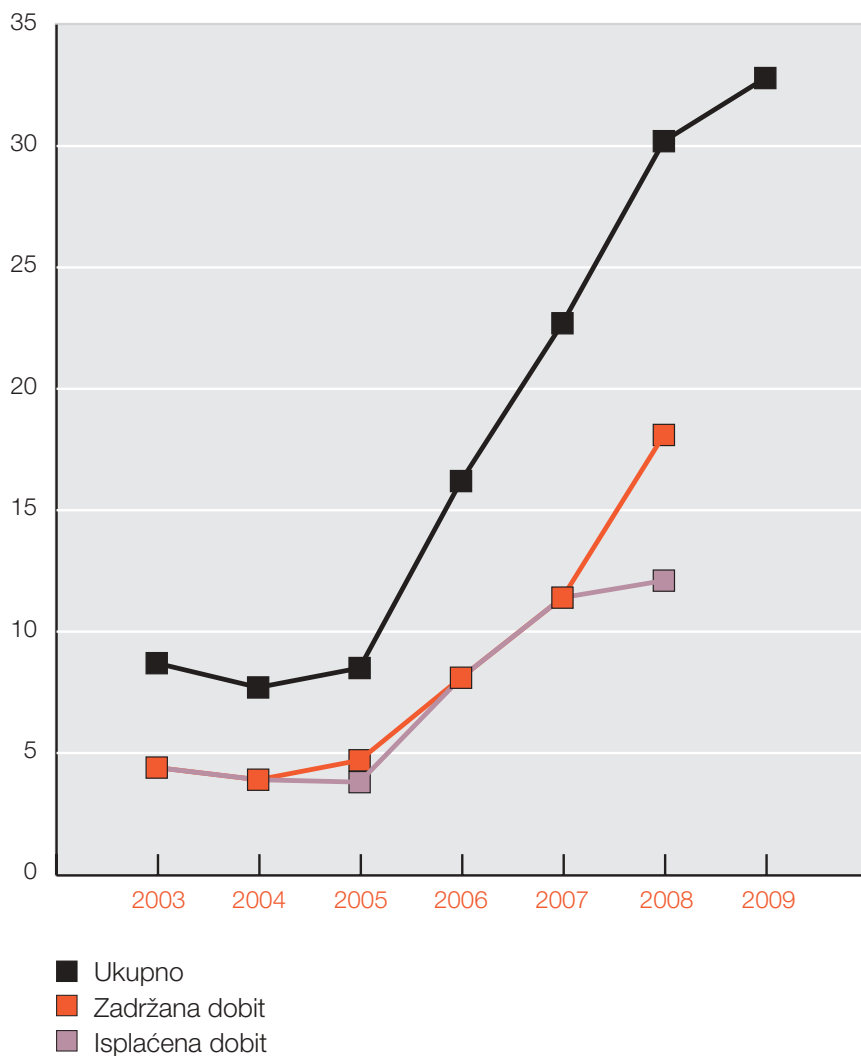
9. Poslovni rezultat (Račun dobiti ili gubitka) i kretanje cijena dionica

U 2009.godini nastavljan je trend rasta prihoda, pa tako ukupni prihodi iznose 636,6 milijuna kuna što je rast od 8% u odnosu na prihode ostvarene 2008.

Poslovni prihodi, koji čine 98% ukupnih prihoda, u 2009.godini rastu za 44,3 milijuna kuna i rastu na 623,1 milijun, što je također 8-postotni rast u odnosu na 2008.godinu. Unutar poslovnih prihoda, prihodi ostvareni u Hrvatskoj i drugu godinu zaredom nastavljaju padati i to za 32,4 milijuna kuna te se spuštaju na 120,4 milijuna. Pad prihoda u Hrvatskoj kompenziran je rastom ostvarenim u izvozu, koji sa 501,2 milijuna kuna čini 80% poslovnih prihoda.

Usporedno s rastom prihoda rastu i rashodi. Na strani poslovnih rashoda najznačajnija su stavka troškovi sirovina i materijala s udjelom od 58% u ukupnim приходima. Najveći rast

NETO DOBIT I RASPODJELA DOBITI (mil. kn)



zabilježili su troškovi dugoročnih rezerviranja koji sa 32,4 milijuna kuna čine 14% ukupnih prihoda. Iza rezerviranja najviše rastu troškovi usluga te sa 45,5 milijuna kuna imaju 7-postotni udio u prihodu. Rast troškova zaposlenih za 6% (na 87,7 milijuna kuna, što čini 14% prihoda) posljedica je rasta broja zaposlenih sa 368 na početku godine na 389 zaposlenih na zadnji dan 2009.

Financijski prihodi iznose 11,3 milijuna kuna u čemu pozitivne tečajne razlike iznose 9,5 milijuna kuna.

Financijski rashodi iznose 11,8 milijuna kuna u čemu negativne tečajne razlike iznose 8,6 milijuna, a kamate 3,2 milijuna kuna.

Bruto dobit Društva za 2009.godinu iznosi 34,2 milijuna kuna te je veća od bruto dobiti poslovne 2008.godine za 5,9%, a iskazana neto dobit sa 32,8 milijuna kuna bilježi rast od 8,7%.

Zaključno, poslovanje Društva u 2009.godini karakterizira nastavak rasta poslovnih aktivnosti mjerenih povećanjem prihoda (prvenstveno iz izvoza) uz zadržavanje razine profitabilnosti iz prethodne godine. Struktura imovine također bilježi pozitivne pomake, čime su znatno poboljšani pokazatelji likvidnosti, zaduženosti i aktivnosti.

Dionicama Končar D&ST-a povremeno se trgovalo na Zagrebačkoj burzi te je protrgovano sa svega 8.157 dionica (2008.godine - 13.398; 2007.godine - 30.512 dionica). Cijena se kretala u rasponu od 931 do 2.385 kuna po dionici da bi zadnja transakcija s redovnim dionicama bila zaključena na 1.999 kuna, a s povlaštenim 1.850 kuna.

Prema cijeni redovne dionice na zadnji dan 2008. godine P/E indeks iznosio je 7,8.

Tijekom 2009.godine Društvo nije stjecalo vlastite dionice.

10. Glavni rizici u poslovanju

Tržišni rizici. Potražnja za transformatorima na ciljanim tržištima Končar D&ST-a jedan je od glavnih čimbenika rizika za poslovanje. Globalna potražnja za transformatorima, a također i potražnja na ciljanim tržištima, varira znatno u pojedinim razdobljima, ovisno o čitavom nizu faktora. Razdoblja velike potražnje (dobre konjunktura) svakako su razdoblja lakšeg ugovaranja poslova i manjeg konkurentskog pritiska, s odgovarajućim odrazom i na ukupan rast i profitabilnost.

Ponuda transformatora od strane ostalih proizvođača - konkurentski pritisak - drugi je vrlo važan čimbenik rizika za poslovanje Končar D&ST-a. Tržište transformatora općenito je u većini ciljanih zemalja izvoza blizu obrascu potpune konkurencije ili eventualno neke vrste blagog oligopola, te je vrlo jak konkurentski pritisak na većini ciljanih tržišta. Cijela transformatorska industrija doživjela je prilične promjene u zadnjih 10-20 godina, s brojnim restrukturiranjima, zatvaranjima postojećih tvornica, otvaranjima novih tvornica, preuzimanjima i spajanjima (konsolidacijom), a takvi se trendovi nastavljaju i dalje.

Rizici na tržištu nabave. Cijene glavnih sirovina i materijala od kojih se proizvode transformatori (bakar, trafo lim, trafo ulje, izolacija, čelik itd.) znatno su volatilne u posljednjih nekoliko godina, s ponekad enormnim rastom u relativno kratkim vremenskim razdobljima. Također, ponekad su mogući i poremećaji na tržištu u smislu dostupnosti odgovarajućih količina pojedinih sirovina i materijala u primjerenim rokovima isporuke.

S obzirom na mogućnosti koje mu stoje na raspolaganju, Društvo se štiti od rizika naglih promjena cijena strateških sirovina na nekoliko načina. Kod bakra je politika takva da, s obzirom da se radi o sirovini koja kotira na robnim burzama (London Metal Exchange), *forward* ugovorima se ugovaraju količine i cijene za razdoblje unaprijed prema stanju ugovorenosti. Kod čelika, transformatorskog ulja i nekih važnijih nabavnih dijelova polugodišnjim ili godišnjim ugovorima s dobavljačima pokušava se umanjiti ovaj rizik.

Valutni (tečajni) rizik prilično je izražen u poslovanju Društva s obzirom na veliki postotak izvoza i uvoza u prihodima, te s obzirom da je većina bankarskih kredita (dugoročnih i kratkoročnih) izražena u eurima.

Od valutnog rizika društvo se štiti *forward* ugovorima s bankama kao i internim tehnikama usklađivanjem valutnih priljeva i odljeva.

Tehnološko-razvojni rizici. Društvo u ovom trenutku raspolaže suvremenom tehnologijom izrade transformatora i primjerenim tehničkim rješenjima većine proizvoda iz svog programa, te je u stanju pratiti tehničko-tehnološki razvoj na zavidnoj razini. I u budućnosti se ne očekuje tehničko-tehnološko zaostajanje za glavnim konkurentima.

Kreditni rizik i rizik likvidnosti. Kreditni rizik manifestira se kao opasnost da pojedini dužnik Društva (npr. kupac kojem je izvršena isporuka bez dostatnog osiguranja plaćanja) neće moći ili htjeti izvršiti plaćanje prema Društvu u skladu s onim što je ugovoreno te da će Društvo zbog toga imati gubitke na otpisu ili umanjeњу potraživanja.

Rizik likvidnosti manifestira se kao opasnost da Društvo neće moći izvršavati svoje obveze prema vjerovnicima u ugovorenim rokovima.

Od kreditnog rizika Društvo se štiti instrumentima osiguranja plaćanja (L/C, garancije i sl.) te procjenom boniteta kupaca u suradnji sa vanjskim agencijama za ocjenu boniteta i kreditne sposobnosti.

Društvo ima ugovorni odnos s poslovnim bankama o okvirnim zaduženjima, koji mu omogućuje da brzo uz poznate uvjete prebrodi trenutnu potrebu za likvidnim sredstvima. Također, potraživanja s relativno dugačkim periodima dospjeća najčešće naplaćuje prodajući ih financijskim institucijama (*factoring, forfaiting*).

Upravljački i kadrovski rizici. Uobičajene fluktuacije i promjene u menadžmentu i vodećim stručnjacima ne utječu značajno na poslovanje Društva, dok bi nagle i veće fluktuacije tih kategorija zaposlenika mogle utjecati na poslovne rezultate Društva.

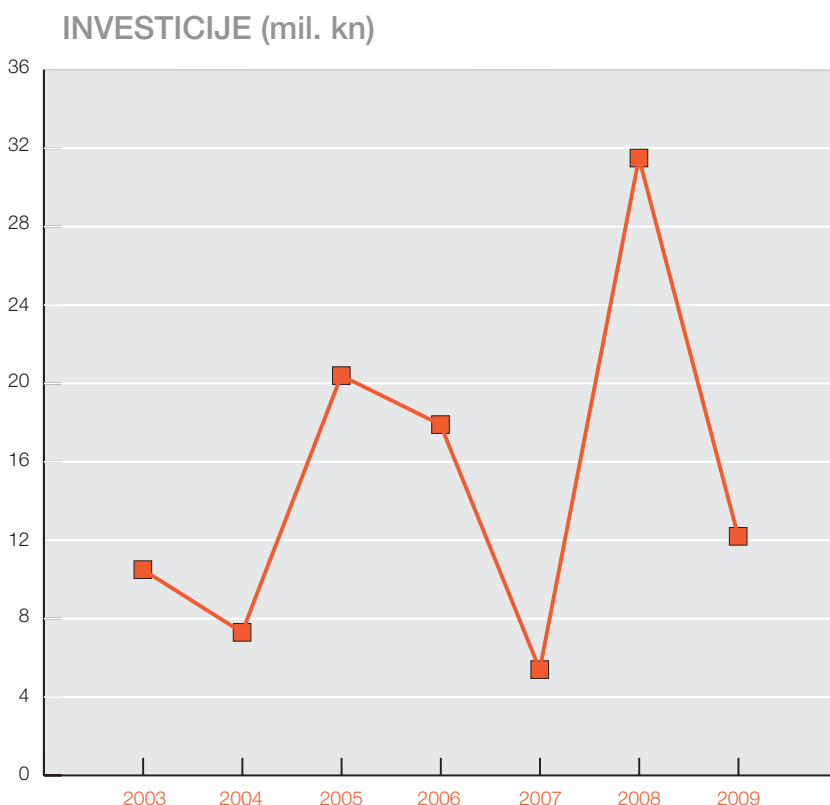
Osim gore nabrojanih postoje također u stanovitoj mjeri i projektantsko-konstruktorski rizici, proizvodni rizici, politički rizici i ostale skupine rizika, ali one trenutno nisu jako izražene.

11. Investicije i modernizacija tehnologije

U 2009. godini završene su i zadnje investicije u drugom investicijskom ciklusu obnove i modernizacije proizvodnih kapaciteta Društva, kako za proizvodnju distributivnih transformatora tako i srednjih energetske transformatora.

Investirana su također znatna sredstva u infrastrukturne i ekološki motivirane projekte. Ukupna vrijednost investicija u 2009. godini iznosila je 12,2 milijuna kuna.

Tijekom godine obavljene su važne pripreme za slijedeći investicijski ciklus na području srednjih energetske transformatora pod radnim nazivom VN laboratorij.



12. Tehnički razvoj i inoviranje proizvoda

U sektoru Tehnički razvoj na kraju 2009. godine bilo je uposleno 18 diplomiranih inženjera elektrotehnike, strojarstva, kemije i kemijske tehnologije, te dva magistara i jedan doktor znanosti iz područja elektrotehnike. Sektor ima dva odjela: Odjel za razvoj proizvoda i Odjel za razvoj proizvodnje.

U odjelu za razvoj proizvoda u 2009. godini radilo se na usavršavanju tehničkih uputa i programa za proračun i konstrukciju distributivnih, specijalnih i energetskih transformatora. Razvijeni su novi izolacijski sustavi s ekološki prihvatljivijim materijalima, što je rezultiralo izradom i isporukama distributivnih i specijalnih transformatora za više kupaca te narudžbom tri energetska transformatora nazivne snage 40 MVA, naponskog niza Si 123 punjenih sintetičkim esterom. Realizacijom tog projekta Končar D&ST se svrstava u grupu rijetkih proizvođača energetskih transformatora koji su ovladali tom tehnologijom na tim snagama i naponskom nivou.

Razvijen je uređaj za ispitivanje mehaničke izdržljivosti kotlova distributivnih transformatora iz valovitog lima prema zahtjevima europske norme EN 50464. Time su otvorene mogućnosti atestiranja proizvoda za sva tržišta koja su prihvatila spomenute ili slične norme.

Implementiran je sustav EDO za elektroničko pohranjivanje, pretraživanje i distribuiranje crteža i dokumentacije transformatora.

Odjel za razvoj proizvodnje radio je na projektima modernizacije tehnologija izrade komponenti distributivnih, energetskih i specijalnih transformatora. Potpuno je rekonstruirana radionica za izradu izolacije. Nabavljeno je nekoliko suvremenih strojeva, napravljen novi *lay-out* i uvedena nova organizacija rada. Time su poboljšani uvjeti rada i povećana produktivnost.

Instalirani su nova namatalica folijskih namota distributivnih transformatora i dva stroja za izradu namota energetskih transformatora s aksijalno-radijalnim tlačenjem vodiča prilikom namatanja. Kupnjom najmodernije proizvodne opreme povećani su proizvodni kapaciteti i stvoreni preduvjeti za proizvodnju transformatora najviše kvalitete.

Nastavlja se suradnja s vanjskim institucijama: s Končar Institutom za elektrotehniku na području razvoja i ispitivanja transformatora i materijala; s Fakultetom strojarstva i brodogradnje na području proračuna mehaničkih konstrukcija i obuke inženjera za konstruiranje suvremenim metodama.

Stručnjaci iz tehničkog razvoja i drugih odjela aktivno su sudjelovali na stručnim simpozijima i seminarima: HRO- CIGRÉ i Međunarodnom kolokviju o transformatorima u Cavtatu, u radu Cigré A2-35 radne grupe te u radu tehničkog odbora HZN/TO E14 Energetski transformatori.

13. Upravljanje kvalitetom, okolišem, zdravljem i sigurnošću na radu

Tijekom 2009. godine, a prema dosadašnjoj praksi, dva puta godišnje održane su periodične provjere certificiranih sustava (sustav upravljanja kvalitetom prema normi ISO 9001:2000, sustav upravljanja okolišem prema normi ISO 14001:2004 i sustav upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu prema normi OHSAS 18001:2007).

Redovito se provode osposobljavanja svih novouposlenih po pitanju certificiranih sustava.

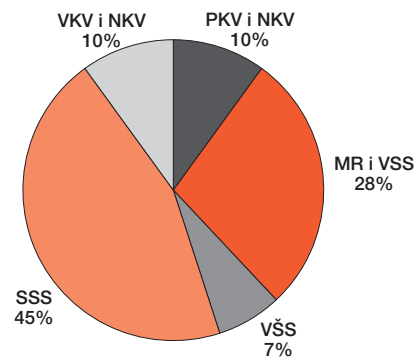
Brigu o okolišu i zdravlju te sigurnosti na radu za sve djelatnike društvo Končar D&ST pokazuje kroz redovito investiranje u uvjete rada, sagledavanje boljih tehnoloških rješenja i primjereniju organizaciju poslovanja.

14. Zaposleni u Končar D&ST-u

Na početku 2009. u Končar D&ST-u je bilo 368 zaposlenih. Do kraja godine zaposleno je 33 novih radnika, a otišlo je 12 te je godina završila sa 389 zaposlenih. Pri zapošljavanju se nastavilo voditi brigu o pomlađivanju Društva, pa većinu novozaposlenih u 2009. godini čine mlađi radnici. Prosječna dob zaposlenih je 39 godina.

STRUKTURA OBRAZOVANJA ZAPOSLENIH NA KRAJU GODINE

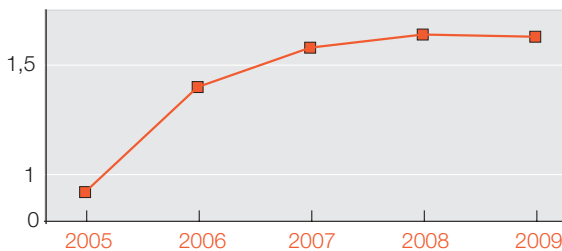
Razina obrazovanja	God. školovanja	2008.	2009.
Fakultetski obrazovani	16	101	108
Viša škola	14	31	29
Srednja škola	12	152	175
Srednje stručne škole	11-13	45	39
Priučeni radnici s osnov. školom	8	39	38
Ukupno		368	389



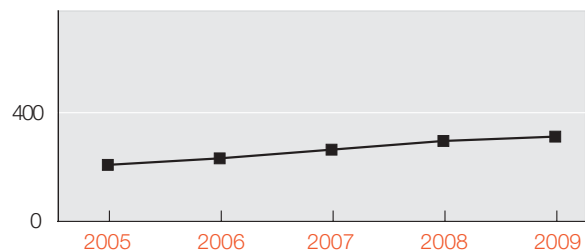
Produktivnost po zaposlenom u 2009. godini bila je 1,63 milijuna kuna.

Na području osposobljavanja djelatnika provedene su brojne aktivnosti, od kojih bi istaknuli značajno povećanje broja mlađih djelatnika na poslijediplomskim stručnim studijima.

KRETANJE PRODUKTIVNOSTI TIJEKOM ZADNJIH 5 GODINA (mil. kn)



BROJ ZAPOSLENIH



15. Strategija budućeg razvoja

Razvoj, prodaja i proizvodnja distributivnih uljnih transformatora do 2500 kVA i 36 kV, specijalnih distributivnih transformatora do 5 MVA te srednjih energetske transformatora do 170 kV, u skladu sa petogodišnjim planom, i nadalje će biti glavne poslovne aktivnosti u Končar D&ST-u.

Pritom će se kroz odgovarajuće organizacijske prilagodbe, osposobljavanje i motiviranje zaposlenih, njegovanje timskog rada, privrženost kvaliteti i održivom razvoju, stvarati uvjeti za sve bolje mjesto Končar D&ST-a među najboljim europskim proizvođačima transformatora.

Završna napomena: Nakon protoka poslovne 2009. godine, a do izrade ovog izvješća nije bilo neuobičajenih ili važnijih poslovnih događaja koji bi bitnije mijenjali sliku poslovanja i stanja društva prikazanu u ovom izvješću.



IZJAVA OSOBA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE
GODIŠNJEG IZVJEŠĆA ZA 2009. GODINU

KONČAR - Distributivni i specijalni transformatori d.d.
Josipa Mokrovića 8
Zagreb

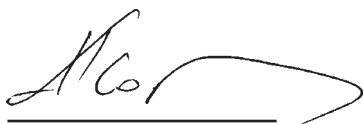
**IZJAVA OSOBA ODGOVORNIH ZA SASTAVLJANJE
GODIŠNJEG IZVJEŠĆA
ZA 2009. GODINU**

U skladu sa člankom 403. Zakona o tržištu kapitala (NN 88/08, 146/08, 74/09), izjavljujemo da prema našim najboljim saznanjima:

- Godišnji financijski izvještaji za 2009. godinu društva Končar D&ST d.d. su sastavljeni u skladu sa Zakonom o računovodstvu (NN 109/07) i Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja (NN 140/06, 30/08, 130/08, 137/08), te daju cjelovit i istinit prikaz imovine i obveza, gubitaka i dobitaka, financijskog položaja i poslovanja Društva
- Izvještaj posloводства sadrži istinit prikaz razvoja i rezultata poslovanja i položaja Društva kao i opis najznačajnijih rizika i neizvjesnosti kojima je Društvo izloženo.

Zagreb, 19. veljače 2010.

Za Upravu Končar D&ST-a:



Ivan Klapan, dipl.ing.el.,
Predsjednik Uprave



mr. Petar Vlaić, dipl.oec
Član Uprave



FINANCIJSKA IZVJEŠĆA S BILJEŠKAMA
I MIŠLJENJE REVIZORA



Odgovornost za financijske izvještaje

Uprava Društva je dužna osigurati da godišnji financijski izvještaji za 2009. godinu budu sastavljena u skladu sa Zakonom o računovodstvu (NN 109/07) i Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja (NN 140/06, 30/08, 130/08, 137/08, 29/09) koje je objavio Odbor za standarde financijskog izvještavanja, tako da pružaju istinit i objektivan prikaz financijskog stanja, rezultata poslovanja, promjena kapitala i novčanih tijekova Društva za to razdoblje.

Na temelju provedenih istraživanja, Uprava opravdano očekuje da Društvo ima odgovarajuća sredstva za nastavak poslovanja u dohodljivoj budućnosti. Sukladno tomu, Uprava je izradila financijska izvješća pod pretpostavkom neograničenosti vremena poslovanja Društva.


Pri izradi financijskih izvještaja Uprava je odgovorna:

- za odabir i potom dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika;
- za davanje razumnih i razboritih prosudbi i procjena;
- za primjenu važećih standarda financijskog izvještavanja i za objavu i objašnjenje u financijskim izvještajima svakog odstupanja koje je od materijalnog značaja; te
- izradu financijskih izvještaja uz pretpostavku o neograničenosti vremena poslovanja, osim ako je pretpostavka neprimjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje ispravnih računovodstvenih evidencija, koje će u bilo koje doba s prihvatljivom točnošću odražavati financijski položaj i rezultate poslovanja Društva, kao i njihovu usklađenost sa Zakonom o računovodstvu (NN 109/07) i Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja (NN 140/06, 30/08, 130/08, 137/08, 29/09) koje je objavio Odbor za standarde financijskog izvještavanja. Uprava je također odgovorna za čuvanje imovine Društva, pa stoga i za poduzimanje opravdanih mjera da bi se spriječile i otkrile prijevare i ostale nezakonitosti.

Potpisano u ime Uprave:

Ivan Klapan, predsjednik Uprave



KONČAR
Distributivni i specijalni
transformatori d.d.
Zagreb

Končar - Distributivni i specijalni transformatori d.d.
Josipa Mokrovića 8, 10 090 Zagreb, Hrvatska



IZVJEŠĆE NEOVISNOG REVIZORA

Dioničarima društva Končar – Distributivni i specijalni transformatori d.d., Zagreb

Obavili smo reviziju priloženih godišnjih financijskih izvještaja društva Končar – Distributivni i specijalni transformatori d.d., Zagreb, Josipa Mokrovića 8 ("Društvo") za godinu koja je završila 31. prosinca 2009., koji se sastoje od Bilance na 31. prosinca 2009., Računa dobiti i gubitka, Izvještaja o promjenama kapitala i Izvještaja o novčanom tijeku za tada završenu godinu, kao i pripadajućih Bilješki uz financijske izvještaje u kojima je iznijet sažetak značajnih računovodstvenih politika i ostalih objašnjenja.

Odgovornosti Uprave Društva

Uprava Društva je odgovorna za sastavljanje i istinit i objektivni prikaz priloženih financijskih izvještaja u skladu s Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja koji su na snazi u Republici Hrvatskoj. Ta odgovornost uključuje oblikovanje, uvođenje i održavanje internih kontrola relevantnih za sastavljanje i fer prezentaciju financijskih izvještaja bez značajnih pogrešnih prikazivanja bilo uslijed pogrešaka ili prijevара, izbora i primjene prikladnih računovodstvenih politika i računovodstvena procjenjivanja koja su razumna u postojećim okolnostima.

Odgovornost revizora

Naša odgovornost je izraziti mišljenje o priloženim financijskim izvještajima na osnovi obavljene revizije. Reviziju smo obavili u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa zahtjevima etike i reviziju planiramo i obavimo kako bismo stekli razumno uvjerenje o tome jesu li financijski izvještaji bez značajnih pogrešnih prikazivanja.

Revizija uključuje obavljanje postupaka radi pribavljanja dokaza o iznosima i objavama u financijskim izvještajima. Izbor odabranih postupaka ovisi o revizorovoj prosudbi, uključujući procjenu rizika značajnih pogrešnih iskaza u financijskim izvještajima uslijed prijevara ili pogrešaka. Pri tom procjenjivanju rizika, revizor razmatra interne kontrole, koje su važne Društvu za sastavljanje i fer prezentiranje financijskih izvještaja, kako bi obavio revizijske postupke prikladne u postojećim okolnostima, ali ne i u svrhu izražavanja mišljenja o uspješnosti internih kontrola. Revizija također obuhvaća procjenu prikladnosti primijenjenih računovodstvenih politika i razboritost računovodstvenih procjena Uprave Društva, kao i ocjenu cjelokupnog prikaza financijskih izvještaja.

Vjerujemo da revizijski dokazi koje smo prikupili jesu dostatni i prikladni kao osnova za izražavanje našeg mišljenja.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, priloženi financijski izvještaji, u svim materijalno značajnim aspektima, pružaju istinit i objektivni prikaz financijskog položaja Društva na 31. prosinca 2009., te rezultate poslovanja, promjene kapitala i novčane tokove Društva za 2009. godinu sukladno Zakonu o računovodstvu i Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja koji su na snazi u Republici Hrvatskoj.

Reconsult d.o.o., Zagreb

Marija Žužević, ovlaštena revizorica, direktor
REVIZIJA I KONZALTING
Zagreb, 19. veljače 2010. godine

Audit d.o.o., Zagreb

Zdenko Balen, ovlaštena revizor, član Uprave
d.o.o.



Račun dobiti i gubitka

za godinu koja je završila 31. prosinca 2009.

	Bilješka	2009. g. u kn	2008. g. u kn
Prihodi od prodaje	3	621.632.524	572.988.389
Ostali poslovni prihodi	4	3.680.273	8.436.584
Poslovni prihodi		625.312.797	581.424.973
Povećanje zaliha nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda	5	4.184.787	28.409.062
Troškovi sirovina i materijala	6	(371.207.988)	(370.525.989)
Troškovi prodane robe	7	(24.397.605)	(32.611.440)
Ostali vanjski troškovi	8	(53.636.643)	(47.473.886)
Materijalni troškovi		(449.242.236)	(450.611.315)
Neto plaće i nadnice		(41.913.280)	(39.665.174)
Troškovi poreza i doprinosa iz plaća		(24.690.178)	(22.770.551)
Doprinosi na plaće		(11.393.764)	(10.681.882)
Troškovi osoblja	9	(77.997.222)	(73.117.607)
Amortizacija	10	(17.270.707)	(14.276.521)
Ostali troškovi	11	(15.973.760)	(15.763.307)
Vrijednosno usklađenje kratkotrajne imovine		(44.451)	(2.400.339)
Vrijednosno usklađenje	12	(44.451)	(2.400.339)
Rezerviranja	13	(32.375.360)	(14.302.188)
Ostali poslovni rashodi	14	(1.931.360)	(2.090.298)
Poslovni rashodi		(590.650.309)	(544.152.513)
Kamate, tečajne razlike, dividende i slični prihodi iz odnosa s povezanim poduzetnicima		211.341	598.841
Kamate, tečajne razlike, dividende i slični prihodi iz odnosa s nepovezanim poduzetnicima i drugim osobama		11.096.794	5.883.030
Financijski prihodi	15	11.308.135	6.481.871
Kamate, tečajne razlike i drugi rashodi iz odnosa s povezanim poduzetnicima		(370.846)	(866.515)
Kamate, tečajne razlike i drugi rashodi iz odnosa s nepovezanim poduzetnicima i drugim osobama		(10.452.251)	(8.794.506)
Ostali financijski rashodi		(961.191)	(1.823.890)
Financijski rashodi	16	(11.784.288)	(11.484.911)
UKUPNI PRIHODI		636.620.932	587.906.844
UKUPNI RASHODI		(602.434.597)	(555.637.424)
DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA		34.186.335	32.269.420
Porez na dobit	17	(1.375.059)	(2.103.832)
DOBIT RAZDOBLJA	33	32.811.276	30.165.588

Popratne bilješke pod brojem 1 do 50 u nastavku čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Bilanca

na 31. prosinca 2009.

	Bilješka	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
AKTIVA			
Koncesije, patenti, licencije, robne i uslužne marke, softver i ostala prava		516.205	705.265
Nematerijalna imovina u pripremi		—	5.642
Nematerijalna imovina	19	516.205	710.907
Zemljište		9.012.497	8.623.017
Građevinski objekti		16.044.605	20.419.459
Postrojenja i oprema		38.553.210	28.204.744
Alati, pogonski inventar i transportna imovina		3.617.363	3.231.328
Predujmovi za materijalnu imovinu		145.553	1.682.284
Materijalna imovina u pripremi		182.223	13.079.318
Materijalna imovina	20	67.555.451	75.240.150
Sudjelujući interesi (udjeli)		2.423.774	2.423.774
Ulaganja u vrijednosne papire		39.000	39.000
Financijska imovina	21	2.462.774	2.462.774
DUGOTRAJNA IMOVINA		70.534.430	78.413.831
Sirovine i materijal		52.979.058	63.363.193
Proizvodnja u tijeku		26.649.552	42.462.975
Nedovršeni proizvodi i poluproizvodi		5.190.011	2.216.791
Gotovi proizvodi		73.575.386	55.640.930
Predujmovi za zalihe		223.467	774.880
Zalihe	22	158.617.474	164.458.769
Potraživanja od povezanih poduzetnika	23	7.185.574	17.078.403
Potraživanja od kupaca	24	68.453.164	91.496.060
Potraživanja od zaposlenika i članova poduzetnika		47.166	40.959
Potraživanja od države i drugih institucija	25	18.657.331	18.152.991
Potraživanja		94.343.235	126.768.413
Dani zajmovi, depoziti i slično		26.918.597	—
Financijska imovina	26	26.918.597	—
Novac u banci i blagajni	27	28.225.787	7.181.502
KRATKOTRAJNA IMOVINA		308.105.093	298.408.684
Plaćeni troškovi budućeg razdoblja i obračunati prihodi	28	262.288	550.568
UKUPNO AKTIVA		378.901.811	377.373.083

Bilanca - nastavak

	Bilješka	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
PASIVA			
Temeljni kapital	29	38.342.400	38.342.400
Zakonske rezerve	30	1.983.738	1.983.738
Statutarne rezerve	31	50.396.699	32.297.464
Ostale rezerve	32	14.612.439	15.581.106
Rezerve iz dobiti		66.992.876	49.862.308
Dobit poslovne godine	33	32.811.276	30.165.588
KAPITAL I REZERVE		138.146.552	118.370.296
Rezerviranja za mirovine, otpremnine i slične obveze		885.345	792.950
Druga rezerviranja		93.713.103	62.879.211
Rezerviranja	34	94.598.448	63.672.161
Obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama		11.104.796	13.915.624
Dugoročne obveze	35	11.104.796	13.915.624
Obveze prema povezanim poduzetnicima	36	4.157.536	3.409.718
Obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama	37	8.470.250	35.452.181
Obveze za predujmove	38	49.979.010	38.854.844
Obveze prema dobavljačima	39	46.739.470	67.810.947
Obveze prema zaposlenicima	40	4.901.698	4.087.666
Obveze za poreze, doprinose i slična davanja	41	4.348.427	5.185.312
Obveze s osnove udjela u rezultatu		21.887	14.901
Ostale kratkoročne obveze	42	230.295	395.076
Kratkoročne obveze		118.848.573	155.210.645
Odgođeno plaćanje troškova i prihod budućeg razdoblja	43	16.203.442	26.204.357
UKUPNO PASIVA		378.901.811	377.373.083

Popratne bilješke pod brojem 1 do 50 u nastavku čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Izvještaj o promjenama kapitala

za godinu koja je završila 31. prosinca 2009.

	Bilješka	2009. g. u kn	2008. g. u kn
Upisani kapital	29	38.342.400	38.342.400
Rezerve iz dobiti	30, 31, 32	66.992.876	49.862.308
Dobit tekuće godine	33	32.811.276	30.165.588
Ukupno povećanje kapitala		138.146.552	118.370.296
Ostale promjene kapitala		19.776.256	17.823.286
Ukupno povećanje kapitala		19.776.256	17.823.286

Popratne bilješke pod brojem 1 do 50 u nastavku čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Izveštaj o novčanom tijeku

za godinu koja je završila 31. prosinca 2009.

	Bilješka	2009. g. u kn	2008. g. u kn
I NOVČANI TIJEK OD POSLOVNIH AKTIVNOSTI			
Novčani primici od kupaca		680.696.059	592.180.251
Novčani primici od osiguranja za naknadu šteta		129.037	68.563
Novčani primici s osnove povrata poreza		72.357.984	68.217.511
Novčani primici od kamata		376.712	637.185
Ostali novčani primici		808.237	8.410.047
Ukupno novčani primici od poslovnih aktivnosti		754.368.029	669.513.557
Novčani izdaci dobavljačima		(500.308.183)	(500.214.462)
Novčani izdaci za bruto plaće		(75.266.460)	(69.000.465)
Novčani izdaci za osiguranje za naknade šteta		(1.016.901)	(887.048)
Novčani izdaci za kamate		(2.841.992)	(2.438.992)
Novčani izdaci za poreze		(64.140.658)	(77.986.355)
Ostali novčani izdaci		(8.698.000)	(18.147.820)
Ukupno novčani izdaci od poslovnih aktivnosti		(652.272.194)	(668.675.142)
NETO POVEĆANJE NOVČANOG TIJEKA OD POSLOV. AKTIV.		102.095.835	838.415
II NOVČANI TIJEK OD INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI			
Novčani primici od prodaje dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine		435.175	26.365
Novčani primici od dividendi		909.084	747.974
Ukupno novčani primici od investicijskih aktivnosti		1.344.259	774.339
Novčani izdaci za kupnju dugotrajne nematerijalne i materijalne imov.		(13.653.299)	(23.586.444)
Ukupno novčani izdaci od investicijskih aktivnosti		(13.653.299)	(23.586.444)
NETO SMANJENJE NOVČANOG TIJEKA OD INVESTIC. AKTIV.		(12.309.040)	(22.812.105)
III NOVČANI TIJEK OD FINACIJSKIH AKTIVNOSTI			
Novčani primici od glavnice kredita, zadužnica, pozajmica i drugih posudbi		46.516.319	25.777.055
Ostali primici od financijskih aktivnosti		7.727.950	25.093.468
Ukupno novčani primici od financijskih aktivnosti		54.244.269	50.870.523
Novčani izdaci za otplatu glavnice kredita i obveznica		(76.260.991)	(9.310.084)
Novčani izdaci za isplatu dividendi		(12.059.367)	(11.373.635)
Ostali novčani izdaci od financijskih aktivnosti		(34.666.421)	(25.093.467)
Ukupno novčani izdaci od financijskih aktivnosti		(122.986.779)	(45.777.186)
NETO POVEĆANJE/(SMANJENJE) NOVČANOG TIJEKA OD FINACIJSKIH AKTIVNOSTI		(68.742.510)	5.093.337
UKUPNO POVEĆANJE/(SMANJENJE) NOVČANOG TIJEKA		21.044.285	(16.880.353)
NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI NA POČETKU RAZDOB.	27	7.181.502	24.061.855
POVEĆANJE/(SMANJENJE) NOVCA I NOVČANIH EKVIVAL.		21.044.285	(16.880.353)
NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI NA KRAJU RAZDOBLJA	27	28.225.787	7.181.502

Popratanne bilješke pod brojem 1 do 50 u nastavku čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Bilješke uz financijske izvještaje

za godinu koja je završila 31. prosinca 2009.

1. OPĆI PODACI

1.1. Djelatnost

Končar - Distributivni i specijalni transformatori dioničko društvo, Zagreb, Josipa Mokrovića 8, ("Društvo") ovisno je društvo u Grupi Končar-Elektroindustrija u kojoj je krajnja Matica društvo Končar-Elektroindustrija d.d., Zagreb, te se bavi proizvodnjom, plasmanom i servisiranjem distributivnih, specijalnih i srednjih energetskih transformatora snage do 63 MVA i napona do 170 kV.

1.2. Zaposleni

Broj zaposlenih u Društvu na 31. prosinca 2009. godine iznosi 389 djelatnika (31. prosinca 2008. godine iznosio je 368 djelatnika).

Struktura zaposlenih je, kako slijedi:

	31. XII. 2009.	31. XII. 2008.
MR i DR	8	6
VSS	100	95
VŠS	29	31
SSS	175	152
KV	39	45
NKV	38	39
Ukupno	389	368

1.3. Nadzorni odbor i Uprava Društva

Članovi Nadzornog odbora Društva su:

Darinko Bago, predsjednik

Vladimir Plečko, zamjenik

Božidar Piller, član

Jozo Miloloža, član

Nenad Peremin, član

Članovi Uprave Društva su:

Ivan Klapan, predsjednik

Josip Belamarić, član

Miljenko Damić, član

Zvonko Ptičar, član

Petar Vlaić, član

Iznos naknade članovima Uprave i Nadzornog odbora Društva je prikazan u Bilješkama 9. i 11. uz financijske izvještaje.

2. SAŽETAK NAJVAŽNIJIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

Sažetak najvažnijih računovodstvenih politika izložen je u nastavku.

2.1. Osnova prikaza

Financijski izvještaji Društva za 2009. godinu sastavljeni su u skladu sa Zakonom o računovodstvu (NN 109/07) i Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja ("MSFI") (NN 140/06, 30/08, 130/08, 137/08, 29/09) koje je objavio Odbor za standarde financijskog izvještavanja, te u skladu sa Pravilnikom o strukturi i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja (NN 38/08, 12/09).

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

Financijski izvještaji sastavljeni su uz primjenu temeljne računovodstvene pretpostavke nastanka poslovnog događaja po kojem se učinci transakcija priznaju kada su nastali i iskazuju u financijskim izvještajima za razdoblje na koje se odnose, te uz primjenu temeljne računovodstvene pretpostavke vremenske neograničenosti poslovanja.

2.2. Izvještajna valuta

Financijski izvještaji Društva sastavljeni su u hrvatskim kunama kao mjernoj, odnosno izvještajnoj valuti Društva.

2.3. Priznavanje prihoda

Prihodi od prodaje robe i usluga priznaju se u trenutku isporuke robe i usluga i prijenosa vlasništva. Prihodi od kamata obračunavaju se na temelju nepodmirenog potraživanja i po primjenjivim kamatnim stopama.

Prihodi od dividendi, odnosno udjela u dobiti priznaju se u trenutku kad su utvrđena prava na primitak dividende odnosno udjela u dobiti.

2.4. Troškovi posudbe

Troškovi posudbe terete račun dobiti i gubitka u razdoblju u kojem su nastali.

2.5. Transakcije u stranim valutama

Transakcije u stranim valutama početno se preračunavaju u hrvatske kune primjenom tečajeva na datum transakcije. Novčana sredstva, potraživanja i obveze iskazani u stranim valutama naknadno se preračunavaju po tečajevima na datum bilance. Dobici i gubici nastali preračunavanjem uključuju se u račun dobiti i gubitka za tekuću godinu.

Na 31. prosinca 2009. godine službeni tečaj hrvatske kune bio je 7,31 kn za 1 euro (31. prosinca 2008. godine 7,32 kn) i 5,09 kn za 1 usd (31. prosinca 2008. godine 5,16 kn).

2.6. Porez na dobit

Obveza poreza na dobit za tekuću godinu utvrđuje se na temelju rezultata ostvarenog u toj godini, usklađenog za iznose koji ne ulaze u poreznu osnovicu ili porezno nepriznate troškove (70% troškova reprezentacije, 30% troškova korištenja osobnih vozila i dr.). Porez na dobit obračunava se primjenom poreznih stopa koje su bile na snazi na datum bilance.

Društvo je nositelj poreznih poticaja na osnovi državnih potpora za istraživačko-razvojne projekte, te poticajnih mjera sukladno Zakonu o poticanju ulaganja.

2.7. Dugotrajna nematerijalna i materijalna imovina

Dugotrajna nematerijalna i materijalna imovina početno je iskazana po trošku nabave koji uključuje kupovnu cijenu, uključujući uvozne pristojbe i nepovratne poreze nakon odbitka trgovačkih popusta i rabata, kao i sve troškove koji se izravno mogu pripisati dovođenju imovine na mjesto i u radno stanje za namjeravanu upotrebu.

Dugotrajna nematerijalna i materijalna imovina priznaje se ako je vjerojatno da će buduće ekonomske koristi koje se mogu pripisati imovini pritijecati u Društvo, ako se trošak nabave imovine može pouzdano utvrditi, te ako je pojedinačna nabavna vrijednost imovine veća od 2.000 kn.

Nakon početnog priznavanja, imovina se iskazuje po njezinu trošku nabave umanjenom za akumuliranu amortizaciju i akumulirane gubitke od umanjenja vrijednosti.

Troškovi tekućeg održavanja i popravaka, zamjene, te investicijskog održavanja manjeg obima priznaju se kao rashod razdoblja u kojem su nastali. U situacijama gdje je jasno da su troškovi rezultirali povećanjem budućih očekivanih ekonomskih koristi koje se trebaju ostvariti uporabom imovine iznad njenih izvorno procijenjenih mogućnosti, oni se kapitaliziraju, odnosno uključuju u knjigovodstvenu vrijednost tog sredstva. Dobici i gubici temeljem rashodovanja ili prodaje imovine iskazuju se u računu dobiti i gubitka u razdoblju u kojem su nastali.

Amortizacija imovine započinje kad je imovina spremna za upotrebu, tj. kad se nalazi na lokaciji i u uvjetima potrebnim za korištenje. Amortizacija imovine prestaje kad je imovina razvrstana kao imovina koja se drži za

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

prodaju. Amortizacija se obračunava tako da se trošak nabave svakog pojedinačnog sredstva, izuzev zemljišta i dugotrajne nematerijalne i materijalne imovine u pripremi, otpisuje tijekom procijenjenog vijeka uporabe sredstva primjenom pravocrtne metode, kako slijedi:

Stopa amortizacije (od - do %)	
Koncesije, patenti, licencije, software i dr.	50,0%
Građevinski objekti	6,0% - 10,0%
Postrojenja i oprema	20,0% - 50,0%

2.8. Financijska imovina

Financijska imovina predstavlja novac i ulaganje novca, stvari i ustup prava s ciljem stjecanja prihoda, te se, na datum bilance, klasificira, kako slijedi:

- financijska imovina namijenjena trgovanju čija se promjena fer vrijednosti priznaje u računu dobiti i gubitka;
- ulaganja koja se drže do dospelja;
- zajmovi i potraživanja;
- financijska imovina raspoloživa za prodaju čija se promjena fer vrijednosti priznaje u glavnici kao revalorizacijska rezerva.

2.9. Udjeli (dionice) kod povezanih poduzetnika

Ovisna društva su društva u kojima Društvo ima kontrolu nad donošenjem i provođenjem financijskih i poslovnih politika.

Pridružena društva su društva u kojima Društvo ima značajan utjecaj, ali ne i kontrolu nad donošenjem i provođenjem financijskih i poslovnih politika.

Ulaganja u ovisna i pridružena društva iskazana su po metodi troška.

2.10. Zalihe

Zalihe se iskazuju po trošku ili neto utrživoj vrijednosti, ovisno o tome koja je niža. U trošak zaliha potrebno je uključiti sve troškove nabave, troškove konverzije i druge troškove nastale dovođenjem zaliha na sadašnju lokaciju i sadašnje stanje. Trošak se utvrđuje primjenom metode prosječnog ponderiranog troška.

Neto utrživa prodajna vrijednost je procijenjena prodajna cijena u toku redovnog poslovanja umanjena za procijenjene troškove dovršenja i procijenjene troškove koji su nužni za obavljanje prodaje.

U slučajevima kada je potrebno svesti vrijednost zaliha na neto utrživu prodajnu vrijednost obavlja se ispravak vrijednosti zaliha na teret računa dobiti i gubitka za tekuću godinu.

Sitan inventar, ambalaža i auto-gume se otpisuju 100% kada se daju u uporabu.

2.11. Ostala imovina namijenjena prodaji

Imovinu namijenjenu prodaji čini dugotrajna nematerijalna i materijalna imovina za koju se očekuje da će se, zbog prestanka uporabe ili prekida poslovanja, prodati unutar godine dana od datuma klasifikacije.

Imovina namijenjena prodaji iskazuje se po knjigovodstvenoj vrijednosti ili fer vrijednosti umanjenoj za troškove prodaje, ovisno o tome koja je niža.

2.12. Potraživanja

Potraživanja se početno mjere po fer vrijednosti. Na svaki datum bilance, potraživanja, čija se naplata očekuje u razdoblju dužem od godinu dana, se iskazuju po amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope umanjeno za gubitak od umanjenja vrijednosti. Kratkotrajna potraživanja iskazuje se po početno priznatom nominalnom iznosu umanjeno za odgovarajući iznos ispravka vrijednosti za procijenjene nenaplative iznose i umanjenja vrijednosti.

Vrijednost potraživanja se umanjuje i gubici od umanjenja vrijednosti nastaju samo i isključivo ako postoji objektivni dokaz o umanjenju vrijednosti proizašao iz jednog ili više događaja nastalih nakon početnog priznavanja imovine kada taj događaj utječe na procijenjene buduće novčane tokove od potraživanja koji mogu biti pouzdano utvrđeni. Na svaki datum bilance procjenjuje se postoji li objektivni dokaz o umanjenju vrijednosti pojedinog potraživanja. Ako postoji objektivni dokaz o umanjenju vrijednosti potraživanja, iznos gubitka mjeri se kao razlika između knjigovodstvene vrijednosti i procijenjenih budućih novčanih tokova. Knjigovodstvena vrijednost potraživanja će se umanjiti direktno ili upotrebom odvojenog konta ispravka vrijednosti. Iznos gubitka se priznaje na teret računa dobiti i gubitka za tekuću godinu.

2.13. Novac u banci i blagajni

Novac obuhvaća depozite po videnju u bankama, novac u blagajni, te depozite i vrijednosne papire unovčive po pozivu ili najkasnije u roku od tri mjeseca.

2.14. Umanjenja

Na svaki datum bilance, Društvo provjerava knjigovodstvene iznose svoje imovine kako bi se utvrdilo postoje li naznake da je došlo do gubitaka uslijed umanjenja vrijednosti imovine. Ako postoje takve naznake, procjenjuje se nadoknadivi iznos sredstva da bi se mogao utvrditi eventualni gubitak nastao umanjenjem. Ako je nadoknadivi iznos nekog sredstva procijenjen na iznos niži od knjigovodstvenog, knjigovodstveni iznos toga sredstva umanjuje se do nadoknadivog iznosa.

2.15. Financijski instrumenti

Financijski instrumenti razvrstavaju se kao imovina i obveze ili glavnica u skladu sa suštinom ugovornog aranžmana. Kamate, dividende, dobiti i gubici koji se odnose na financijski instrument razvrstan kao imovina ili obveza iskazuje se kao prihod ili rashod kada su nastali.

Financijska imovina i financijske obveze priznaju se u bilanci Društva kad je Društvo postalo stranom ugovora o financijskom instrumentu.

Potraživanja se iskazuju u nominalnom iznosu umanjenom za ispravak vrijednosti za procijenjene nenadoknadive iznose.

Obveze se iskazuju u nominalnom iznosu.

Ulaganja se priznaju na datum trgovanja i početno se mjere po trošku koji uključuje trošak transakcije. Ulaganja su svrstana u ulaganja namijenjena trgovanju čija se promjena fer vrijednosti priznaje u računu dobiti i gubitka ili ulaganja raspoloživa za prodaju čija se promjena fer vrijednosti priznaje u glavnici kao revalorizacijska rezerva.

Bankarski krediti na koje se obračunavaju kamate, kao i prekoračenja, iskazuju se u iznosima primljenih sredstava, odnosno odobrenih prekoračenja.

Uprava Društva je uvjeren da se fer vrijednost imovine i obveza iskazanih u bilanci ne razlikuje značajno od njihovih knjigovodstvenih iznosa.

2.16. Rezerviranja

Rezerviranje se priznaje onda i samo onda ako Društvo ima sadašnju obvezu kao rezultat prošlog događaja i ako je vjerojatno da će podmirenje obveze zahtijevati odljev resursa s ekonomskim koristima i ako se pouzdanom procjenom može utvrditi iznos obveze. Rezerviranja se preispituju na svaki datum bilance i usklađuju prema najnovijim najboljim procjenama.

Rezerviranja su utvrđena za troškove popravaka u garantnim rokovima, troškove sudskih sporova i troškove nagrada zaposlenicima za dugogodišnje zaposlenje i umirovljenje (redovite jubilarne nagrade i otpremnine).

Rezerviranje troškova nagrada zaposlenicima za dugogodišnje zaposlenje i umirovljenje (redovite jubilarne nagrade i otpremnine) utvrđeno je kao sadašnja vrijednost budućih odljeva novca koristeći diskontnu stopu koja odgovara kamatnoj stopi na državne obveznice.

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

2.17. Potencijalne obveze i imovina

Potencijalne obveze se ne priznaju u financijskim izvještajima, nego se samo objavljuju u bilješkama uz financijske izvještaje.

Potencijalna imovina se ne priznaje u financijskim izvještajima, već se priznaje u trenutku kada postane vjerojatan priljev gospodarskih koristi.

2.18. Događaji nakon datuma bilance

Događaji nakon datuma bilance koji pružaju dodatne informacije o položaju Društva na datum bilance (događaji koji imaju za učinak usklađenja) priznaju se u financijskim izvještajima. Oni događaji koji nemaju za posljedicu usklađenja objavljeni su u bilješkama uz financijske izvještaje ako su od materijalnog značaja.

3. PRIHODI OD PRODAJE

	2009. u kn	2008. u kn
Prihod od prodaje u zemlji	94.539.586	136.649.528
Prihod od prodaje u inozemstvu	454.864.355	387.405.714
Prihod od prodaje povezanim društvima	72.228.583	48.933.147
Ukupno	621.632.524	572.988.389

4. OSTALI POSLOVNI PRIHODI

	2009. u kn	2008. u kn
Prihod od prodaje dugotrajne imovine	113.911	1.296.005
Prihod od ukidanja rezerviranja	1.449.073	393.410
Prihod od odobrenih popusta, rabata i sl.	325.648	172.729
Prihodi iz proteklih godina	137.988	189.856
Prihod od naplate otpisanih potraživanja	1.404.879	5.155.530
Prihod od naknade šteta	129.037	68.563
Viškovi	69.649	912.255
Ostali prihodi	50.088	248.236
Ukupno	3.680.273	8.436.584

5. POVEĆANJE ZALIHA NEDOVRŠENE PROIZVODNJE I GOTOVIH PROIZVODA

Povećanje vrijednosti zaliha nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda u odnosu na prethodno razdoblje izvještavanja u iznosu od **4.184.787 kn** (2008. godine u iznosu od **28.409.062 kn**) sadržano je u vrijednosti zaliha.

6. TROŠKOVI SIROVINA I MATERIJALA

	2009. u kn	2008. u kn
Trošak sirovina i materijala	366.510.083	365.587.445
Trošak sitnog inventara	547.127	885.710
Trošak energije	4.150.778	4.052.834
Ukupno	371.207.988	370.525.989

7. TROŠKOVI PRODANE ROBE

Troškovi prodane robe u iznosu od **24.397.605 kn** (2008. godine u iznosu od **32.611.440 kn**) odnose se na nabavnu vrijednost prodane robe.

8. OSTALI VANJSKI TROŠKOVI

	2009. u kn	2008. u kn
Usluge transporta	14.849.383	12.050.635
Usluge telefona, pošte i sl.	1.756.116	1.758.525
Naknada za korištenje žiga i imena Končar d.d.	4.092.130	3.613.680
Vanjske usluge pri izradi i prodaji dobara i usluga	4.837.001	4.513.534
Usluge održavanja (servisne usluge)	9.104.181	12.646.383
Usluge najma i zakupnina	1.570.320	1.043.622
Usluge promidžbe i troškovi sajmova	114.149	141.711
Usluge sponzorstva i donacija	115.667	158.841
Intelektualne i osobne usluge	945.026	867.209
Komunalne usluge	661.865	682.291
Usluge reprezentacije	2.231.625	2.258.277
Ostali vanjski troškovi	13.359.180	7.739.178
Ukupno	53.636.643	47.473.886

9. TROŠKOVI OSOBLJA

Neto plaće u iznosu od **41.913.280 kn** (2008. godine u iznosu od **39.665.174 kn**) sadrže i primanja Uprave Društva koja se sastoje od plaća Uprave u iznosu od 1.339.872 kn (2008. godine u iznosu od 1.360.422 kn) i rezerviranog bonusa Upravi u iznosu od 689.664 kn (2008. godine u iznosu od 718.400 kn), te su sastavni dio iskazanih troškova osoblja.

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

10. AMORTIZACIJA

	2009. u kn	2008. u kn
Amortizacija nematerijalne imovine	705.541	959.682
Amortizacija materijalne imovine	16.565.166	13.316.839
Ukupno	17.270.707	14.276.521

11. OSTALI TROŠKOVI

	2009. u kn	2008. u kn
Dnevnice za službena putovanja i putni troškovi	3.430.803	3.185.835
Nadoknade troškova zaposlenima, darovi i potpore	1.966.004	1.692.458
Nadoknade članovima Nadzornog odbora	329.382	388.879
Premije osiguranja	953.608	753.749
Bankovne usluge i troškovi platnog prometa	2.272.432	1.982.615
Doprinosi, članarine i slična davanja	553.162	516.544
Porezi koji ne ovise o dohotku i takse	1.087.174	3.649.122
Ostali troškovi	5.381.195	3.594.105
Ukupno	15.973.760	15.763.307

12. VRIJEDNOSNO USKLAĐENJE

	2009. u kn	2008. u kn
Vrijednosno usklađenje kratkotrajnih potraživanja	44.451	1.281.410
Vrijednosno usklađenje zaliha	—	1.118.929
Ukupno	44.451	2.400.339

13. REZERVIRANJA

	2009. u kn	2008. u kn
Troškovi rezerviranja za rizike u garantnom roku	32.282.965	14.231.679
Troškovi rezerviranja za redovite otpremnine i jubilarne nagrade	92.395	70.509
Ukupno	32.375.360	14.302.188

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

14. OSTALI POSLOVNI RASHODI

	2009. u kn	2008. u kn
Rashod od prodaje dugotrajne imovine	11.521	5.866
Rabati, popusti i sl.	1.497.016	278.995
Manjkovi	63.653	956.280
Kazne, penali, naknade šteta i sl.	13.323	—
Naknadno utvrđeni troškovi	234.460	829.390
Ostali poslovni rashodi	111.387	19.767
Ukupno	1.931.360	2.090.298

15. FINANCIJSKI PRIHODI

	2009. u kn	2008. u kn
Iz odnosa s povezanim poduzetnicima		
Prihod od tečajnih razlika	211.341	598.841
Iz odnosa s nepovezanim poduzetnicima		
Prihod od kamata	897.357	613.835
Prihod od tečajnih razlika	9.290.354	4.521.221
Prihod od dividende i udjela u dobiti	909.083	747.974
	11.096.794	5.883.030
Ukupno	11.308.135	6.481.871

16. FINANCIJSKI RASHODI

	2009. u kn	2008. u kn
Iz odnosa s povezanim poduzetnicima		
Rashod od tečajnih razlika	370.846	866.515
Iz odnosa s nepovezanim poduzetnicima		
Rashod od kamata	2.211.022	1.669.851
Rashod od tečajnih razlika	8.241.229	7.124.655
	10.452.251	8.794.506
Ostali financijski rashodi - rashodi faktoringa	961.191	1.823.890
Ukupno	11.784.288	11.484.911

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

17. POREZ NA DOBIT

17.1. Svođenje računovodstvene dobiti na oporezivu dobit obavljeno je, kako slijedi:

	2009. u kn
Računovodstvena dobit (dobit prije oporezivanja)	34.186.335
Porezno nepriznati rashodi	29.599.249
Porezne olakšice	(17.950.290)
Porezna osnovica	45.835.294
Porez po primjenjivoj stopi od 20%	9.167.059
Poticaji ulaganja	(7.792.000)
Porezna obveza	1.375.059

Važeća stopa poreza na dobit za 2009. i 2008. godinu bila je 20%.

18. ZARADA PO DIONICI

	2009. u kn	2008. u kn
Neto dobit	32.811.276	30.165.588
Ponderirani prosječni broj dionica	127.808	127.808
Zarada po dionici	256,72	236,02

19. DUGOTRAJNA NEMATERIJALNA IMOVINA

u kn	Koncesije, patenti, licencije, softver i ostala prava	Imovina u pripremi	Ukupno
Nabavna vrijednost			
31. prosinca 2008. godine	3.652.576	5.642	3.658.218
Povećanja	—	510.839	510.839
Prijenos	516.481	(516.481)	—
Prodaja ili rashodovanje	(25.402)	—	(25.402)
31. prosinca 2009. godine	4.143.655	—	4.143.655
Ispravak vrijednosti			
31. prosinca 2008. godine	2.947.311	—	2.947.311
Amortizacija za 2009. godinu	705.541	—	705.541
Prodaja ili rashodovanje	(25.402)	—	(25.402)
31. prosinca 2009. godine	3.627.450	—	3.627.450
Neto knjigovodstvena vrijednost			
31. prosinca 2009. godine	516.205	—	516.205
31. prosinca 2008. godine	705.265	5.642	710.907

20. DUGOTRAJNA MATERIJALNA IMOVINA

u kn	Zemljište	Građevinski objekti	Postrojenja i oprema	Alati i uredski inventar	Preduljmovi	Imovina u pripremi	Ukupno
Nabavna vrijednost							
31. prosinca 2008. godine	8.623.017	60.830.349	87.944.268	11.948.714	1.682.284	13.079.318	184.107.950
Povećanja	—	—	262	7.653.657	11.956.543	19.610.462	—
Prijenos	389.480	53.000	22.105.707	2.305.451	—	(24.853.638)	—
Prodaja ili rashodovanje	—	(91.155)	(1.178.100)	(828.455)	(9.190.388)	—	(11.288.098)
31. prosinca 2009. godine	9.012.497	60.792.194	108.872.137	13.425.710	145.553	182.223	192.430.314
Ispravak vrijednosti							
31. prosinca 2008. godine	—	40.410.890	59.739.524	8.717.386	—	—	108.867.800
Amortizacija za 2009. godinu	—	4.336.699	10.309.051	1.919.416	—	—	16.565.166
Ubrzana amortizacija	—	—	1.210.834	—	—	—	1.210.834
Prodaja ili rashodovanje	—	—	(940.482)	(828.455)	—	—	(1.768.937)
31. prosinca 2009. godine	—	44.747.589	70.318.927	9.808.347	—	—	124.874.863
Neto knjigovodstvena vrijednost							
31. prosinca 2009. godine	9.012.497	16.044.605	38.553.210	3.617.363	145.553	182.223	67.555.451
31. prosinca 2008. godine	8.623.017	20.419.459	28.204.744	3.231.328	1.682.284	13.079.318	75.240.150

Nekretnine neto knjigovodstvene vrijednosti u iznosu od 28.675.222 kn opterećene su založnim pravom u korist Raiffeisen banke Austria d.d., Zagreb i SG-Splitske banke d.d., Split.

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

21. DUGOTRAJNA FINANCIJSKA IMOVINA

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Sudjelujući interesi (udjeli)		
Udjel u Ferokotao d.o.o., Donji Kraljevec (udjel 16%)	262.016	262.016
Udjel u Novi Feromont d.o.o., Donji Kraljevec (udjel 18,9%)	429.300	429.300
Udio u Elkakon d.o.o., Zagreb (udjel 50,0%)	1.732.458	1.732.458
	2.423.774	2.423.774
Ulaganja u vrijednosne papire		
Dionice Zagrebačke banke d.d., Zagreb	39.000	39.000
Ukupno	2.462.774	2.462.774

22. ZALIHE

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Zalihe		
Sirovine i materijal	55.737.255	74.699.498
Proizvodnja u tijeku	26.649.552	42.462.975
Gotovi proizvodi	74.103.845	57.078.854
Nedovršeni proizvodi i poluproizvodi	5.190.011	2.216.791
Minus: Ispravak vrijednosti sirovina i materijala	(2.758.197)	(11.336.305)
Minus: Ispravak vrijednosti gotovih proizvoda	(528.459)	(1.437.924)
	158.394.007	163.683.889
Dani predujmovi u inozemstvu	223.467	774.880
Ukupno	158.617.474	164.458.769

23. KRATKOTRAJNA POTRAŽIVANJA OD POVEZANIH PODUZETNIKA

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Ovisna društva		
Končar-Inženjering za energetiku i transport d.d., Zagreb	4.190.475	15.850.584
Kones AG, Zürich, Švicarska	2.557.170	—
Končar Električna vozila d.d., Zagreb	366.086	—
Končar-Mjerni transformatori d.d., Zagreb	26.030	675.400
Končar-Generatori d.d., Zagreb	20.910	—
Končar-Sklopna postrojenja d.d., Sesevetski Kraljevec	15.407	—
Končar-Elektronika i informatika d.d., Zagreb	8.881	864
Končar-Montažni inženjering d.d., Zagreb	615	542.504
	7.185.574	17.069.352
Pridružena društva		
Končar-Energetski transformatori d.d., Zagreb	—	9.051
Ukupno	7.185.574	17.078.403

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

24. KRATKOTRAJNA POTRAŽIVANJA OD KUPACA

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Kupci u zemlji		
Cotra d.o.o., Varaždin	8.150.935	5.262.485
Brodmerkur d.d., Split	7.197.598	10.663.048
HEP d.d., Zagreb	6.000.000	7.910.911
Elektromaterijal d.d., Rijeka	5.419.955	7.597.450
Elkakon d.o.o., Zagreb	3.817.825	5.125.372
Dalekovod d.d., Zagreb	3.613.125	—
INA Industrija nafte d.d., Zagreb	996.300	643.550
Ferokotao d.o.o., Donji Kraljevec	338.687	935.707
Ostalo	1.169.417	4.848.360
Minus: Ispravak vrijednosti	(44.277)	(44.277)
	36.659.565	42.942.606
Kupci u inozemstvu		
Inabensa S.A, Abu Dhabi, U.A. Emirati	5.468.252	—
CEZ Distribution AD, Sofia, Bugarska	4.936.433	—
Danieli, Udine, Italija	3.324.321	—
Alstom Hydro France, Levallois Perret Cedex, France	2.353.783	—
Al Mostajed Trading Co., Dubai, UA Emirati	2.111.492	11.217.962
EDF Hydraulics, Toulouse, Francuska	1.886.346	—
DEWA, Dubai, U.A. Emirati	1.546.710	819.846
Power Holding Company, Abuja, Nigreja	1.463.044	—
ABB AG, Mannheim, Njemačka	1.249.360	—
Deling d.o.o., Tuzla, Bosna i Hercegovina	1.121.597	1.267.770
Stadtwerke Munchen CMBH, Njemačka	847.884	121.585
Ostalo	5.573.601	36.574.586
Minus: Ispravak vrijednosti	(89.224)	(1.448.295)
	31.793.599	48.553.454
Ukupno	68.453.164	91.496.060

25. KRATKOTRAJNA POTRAŽIVANJA OD DRŽAVE I DRUGIH INSTITUCIJA

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Potraživanje za porez na dobit	3.817.855	3.563.125
Potraživanje za porez na dodanu vrijednost	14.543.189	14.489.964
Ostala potraživanja	296.287	99.902
Ukupno	18.657.331	18.152.991

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

26. KRATKOTRAJNA FINANCIJSKA IMOVINA

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Dani zajmovi, depoziti i sl.		
Oročeni depoziti	26.918.597	—
Ukupno	26.918.597	—

27. NOVAC U BANCI I BLAGAJNI

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Stanje na žiro računima	6.662.857	1.002.679
Stanje na deviznim računima	21.524.325	6.135.745
Novac u blagajni - kune	21.979	31.715
Novac u blagajni - devize	16.626	11.363
Ukupno	28.225.787	7.181.502

28. PLAĆENI TROŠKOVI BUDUĆEG RAZDOBLJA I OBRAČUNATI PRIHODI

Aktivna vremenska razgraničenja u iznosu od **262.288 kn** (31. prosinca 2008. godine u iznosu od **550.568 kn**) odnose se na plaćene troškove budućeg razdoblja.

29. TEMELJNI KAPITAL

Temeljni kapital utvrđen je u nominalnoj vrijednosti u iznosu od **38.342.400 kn** (31. prosinca 2008. godine u istom iznosu) i sastoji se od **127.808** dionica nominalne vrijednosti od **300 kn**.

Vlasnička struktura Društva je, kako slijedi:

Dioničar	31. prosinca 2009.		31. prosinca 2008.	
	Broj dionica	Udio u vlasništvu %	Broj dionica	Udio u vlasništvu %
Končar-Elektroindustrija d.d., Zagreb Total	66.092	51,71	66.092	51,71
HPB d.d. Total	15.767	12,34	16.248	12,71
Floričić Kristijan Total	4.958	3,88	4.958	3,88
Knežević Nikola Total	3.614	2,83	4.159	3,25
PBZ d.d Total	2.173	1,70	2.278	1,78
Ostali	35.204	27,54	34.073	26,66
Ukupno	127.808	100,00%	127.808	100,00%

Temeljni kapital Društva sastoji se od 97.094 redovnih dionica i od 30.714 povlaštenih dionica.

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

30. ZAKONSKE REZERVE

Zakonske rezerve u iznosu od **1.983.738 kn** (31. prosinca 2008. godine u istom iznosu) utvrđene su temeljem raspodjele dobiti iz ranijih godina.

31. STATUTARNE REZERVE

		u kn
31. prosinca 2008. godine		32.297.464
Dio dobiti 2008. godine	(vidi Bilješku 33)	18.099.235
31. prosinca 2009. godine		50.396.699

32. OSTALE REZERVE

		u kn
31. prosinca 2008. godine		15.581.106
Odgođena neto dobit		(968.667)
31. prosinca 2009. godine		14.612.439

33. DOBIT POSLOVNE GODINE

Poslovanje Društva tijekom 2009. godine rezultiralo je ostvarenom dobiti u iznosu od **32.811.276 kn** (2008. godine u iznosu od **30.165.588 kn**).

Dobit ostvarena poslovanjem Društva tijekom 2008. godine u iznosu od 30.165.588 kn raspoređena je, po odlukama Uprave, Nadzornog odbora i Skupštine Društva, kako slijedi:

		u kn
Statutarne rezerve	(vidi Bilješku 31)	18.099.235
Obveza za dividendu		12.066.353
Ukupno		30.165.588

34. REZERVIRANJA

	Troškovi popravaka u garantnim rokovima u kn	Troškovi po sudskim sporovima u kn	Troškovi jubilarnih nagrada i otpremnina u kn	Ukupno u kn
31. prosinca 2008. godine	61.430.138	1.449.073	792.950	63.672.161
Dodatna rezerviranja	32.282.965	—	92.395	32.375.360
Ukinuće rezerviranja	—	(1.449.073)	—	(1.449.073)
31. prosinca 2009. godine	93.713.103	—	885.345	94.598.448

35. DUGOROČNE OBVEZE

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Obveze prema bankama i drugim financijskim institucijama		
Raiffeisen bank Austria d.d., Zagreb (kte 4%) - iz programa HBOR-a	14.575.046	17.394.530
Minus: Tekuće dospijeće (vidi Bilješku 37)	(3.470.250)	(3.478.906)
Ukupno	11.104.796	13.915.624

35.1. Promjene u obvezama prema bankama tijekom godine su, kako slijedi:

	u kn
31. prosinca 2008. godine	17.394.530
Otplate kredita	(2.786.459)
Tečajne razlike	(33.025)
	14.575.046
Minus: Tekuće dospijeće	(3.470.250)
31. prosinca 2009. godine	11.104.796

35.2. Dugoročne obveze prema bankama dospijevaju na plaćanje, kako slijedi:

	u kn
Dospijeće od jedne do dvije godine	2.776.199
Dospijeće od dvije do tri godine	2.776.199
Dospijeće od tri do četiri godine	2.776.199
Dospijeće od četiri do pet godina	2.776.199
Ukupno	11.104.796

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

36. KRATKOROČNE OBEVEZE PREMA POVEZANIM PODUZETNICIMA

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Ovisna društva		
Končar - Energetika i usluge d.o.o., Zagreb	1.365.933	1.440.637
Kones AG, Zurich, Švicarska	1.136.955	—
Končar - Elektroindustrija d.d., Zagreb	877.432	858.061
Končar - Sklopna postrojenja d.d., Sesvetski Kraljevec	438.003	311.893
Končar - Mjerni transformatori d.d., Zagreb	124.380	181.120
Končar - Elektronika i informatika d.d., Zagreb	73.057	112.361
Končar - Institut za elektrotehniku d.d., Zagreb	37.814	443.892
Končar - Mali električni strojevi d.d., Zagreb	37.786	—
Končar - Električni aparati srednjeg napona	9.719	—
Konča - Inženjering za energetiku i transport	4.305	—
Končar - Alati d.d., Zagreb	—	5.112
Končar - Električna vozila d.d., Zagreb	—	4.914
Končar - Montažni inženjering d.d., Zagreb	—	1.220
	4.105.384	3.359.210
Pridružena društva		
Končar - Energetski transformatori d.d., Zagreb	52.152	50.508
Ukupno	4.157.536	3.409.718

37. KRATKOROČNE OBEVEZE PREMA BANKAMA I DRUGIM FINANCIJSKIM INSTITUCIJAMA

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
SG-Splitska banka d.d., Split (kte 5%)	—	5.000.000
Banco Popolare Croatia d.d., Zagreb (kte 5%)	5.000.000	5.000.000
Raiffeisen bank Austria d.d., Zagreb (kte 3 mj. libor+2,65%)	—	10.986.637
SG-Splitska banka d.d., Split (kte 1 mj euribor+3,0%)	—	10.986.638
	5.000.000	31.973.275
Plus: Tekuće dospijeće (vidi Bilješku 35)	3.470.250	3.478.906
Ukupno	8.470.250	35.452.181

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

37.1. Promjene u obvezama prema bankama tijekom godine su, kako slijedi:

	u kn
31. prosinca 2008. godine	35.452.181
Novi krediti	46.410.543
Otplaćeni krediti	(76.862.724)
	5.000.000
Plus: Tekuće dospjeće	3.470.250
31. prosinca 2009. godine	8.470.250

38. KRATKOROČNE OBVEZE ZA PREDUJMOVE

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Od kupaca u zemlji	1.094.536	697.945
Od kupaca u inozemstvu	45.052.610	36.518.880
Ovisna društva		
Kones AG, Zürich, Švicarska	3.792.655	—
Končar-Inženjering za energetiku i transport d.d., Zagreb	39.209	1.315.375
Končar-Električna vozila d.d., Zagreb	—	322.644
	3.831.864	1.638.019
Ukupno	49.979.010	38.854.844

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

39. KRATKOROČNE OBVEZE PREMA DOBAVLJAČIMA

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Dobavljači u zemlji		
Ferokotao d.o.o., Donji Kraljevec	3.207.212	4.277.152
Elkakon d.o.o., Zagreb	2.792.848	4.078.663
Komet d.o.o., Prelog	1.505.876	2.128.941
DMB d.o.o., Zagreb	1.364.876	1.147.862
Rotometal d.o.o., Samobor	629.376	723.846
Elka Kabeli d.o.o. Zagreb	544.953	—
Zagrebtrans d.o.o. Zagreb	329.507	643.885
Metal Dekor d.o.o., Čakovec	312.517	364.379
RALU logistika d.o.o., Sesvete	207.421	244.747
Auto Hrvatska djelovi d.o.o. Zagreb	174.191	—
Seifert & Bogolin d.o.o. Rijeka	143.346	133.263
Transporti Domjančić, Draganić	133.531	66.837
Jadroagent d.d., Rijeka	43.951	5.894
Selling el d.o.o., Sesvete	26.691	134.840
Ostali	5.482.618	12.525.053
	16.898.914	26.475.362
Dobavljači u inozemstvu		
Sumitomo Benelux S.A./N.V., Bruxelles, Belgija	5.486.440	660.070
Maschinenfabrik Reinhausen, Regensburg, Njemačka	3.818.600	5.634.811
Thyssen Krupp, Gelsenkirchen, Njemačka	3.447.515	5.489.589
ORB Electrical Steels Limited, Newport, V.Britanija	2.308.934	6.576.237
Preis & Co GmbH, Pernitz, Austrija	1.948.718	2.157.588
De Angeli Prodotti S.r.l., Bagnoli di Sopra, Italija	1.502.660	4.953.665
Orbico Maziva Zagreb	1.360.931	—
Wieland Werke Langenberg, Velbert, Njemačka	1.204.314	—
Nynas-Technol, Vienna, Austrija	1.045.593	1.637.129
Ostali	7.716.851	14.226.496
	29.840.556	41.335.585
Ukupno	46.739.470	67.810.947

40. KRATKOROČNE OBVEZE PREMA ZAPOSLENICIMA

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Obveze za neto plaće	4.901.698	4.087.666
Ukupno	4.901.698	4.087.666

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

41. KRATKOROČNE OBVEZE ZA POREZE, DOPRINOSE I SLIČNA DAVANJA

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Obveze za doprinose, porez i prizrez	4.256.247	4.908.815
Obveze za porez na dodanu vrijednost	11.903	172.444
Ostale obveze prema državi	80.277	104.053
Ukupno	4.348.427	5.185.312

42. OSTALE KRATKOROČNE OBVEZE

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Obveze za bolovanja, obustave i sl.	38.505	25.179
Obveze za kamate	191.790	369.897
Ukupno	230.295	395.076

43. ODGOĐENO PLAĆANJE TROŠKOVA I PRIHOD BUDUĆEG RAZDOBLJA

	31. prosinca 2009. u kn	31. prosinca 2008. u kn
Odgođeno plaćanje troškova		
Odgođeno plaćanje troškova	1.363.005	—
Odgođeno plaćanje obveze za porez na dobit	810.179	1.052.346
	2.173.184	1.052.346
Prihodi budućeg razdoblja od ovisnih društava		
Končar-Inženjering za energetiku i transport d.d., Zagreb	7.305.458	10.610.429
Prihodi budućeg razdoblja od eksternih kupaca	6.724.800	14.541.582
Ukupno	16.203.442	26.204.357

44. IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA

	31. prosinca 2008. u kn	Raspodjela dobiti u kn	Obveze za divid. u kn	Odgođena neto dob. u kn	Dobit tekuće godine u kn	31. prosinca 2009. u kn
Temeljni kapital	38.342.400	—	—	—	—	38.342.400
Zakonske rezerve	1.983.738	—	—	—	—	1.983.738
Statutarne rezerve	32.297.464	18.099.235	—	—	—	50.396.699
Ostale rezerve	15.581.106	—	—	(968.667)	—	14.612.439
Dobit poslovne god.	30.165.588	(18.099.235)	(12.066.353)	—	32.811.276	32.811.276
Ukupno	118.370.296	—	(12.066.353)	(968.667)	32.811.276	138.146.552

Bilješke uz financijske izvještaje - nastavak

45. IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU

Izvještaj o novčanom tijeku za 2009. godinu izrađen je temeljem tzv. direktne metode.

46. UPRAVLJANJE RIZICIMA

a) *Tržišni rizik*

Društvo posluje na hrvatskom i međunarodnim tržištima. Uprava utvrđuje cijene svojih proizvoda zasebno za domaće i strana tržišta, a na temelju tržišnih cijena.

b) *Kamatni rizik*

Kamatni rizik je rizik od promjene vrijednosti financijskog instrumenta uslijed promjena tržišnih stopa u odnosu na kamatne stope koje se primjenjuju na financijski instrument. Rizik novčanog toka je rizik od moguće promjene kamatnog troška određenog instrumenta tijekom vremena.

c) *Kreditni rizik*

Financijska imovina koja potencijalno može izložiti Društvo kreditnom riziku sastoji se uglavnom od gotovine i potraživanja od kupaca. Potraživanja od kupaca usklađena su za iznos rezerviranja za sumnjiva i sporna potraživanja. Društvo svoju gotovinu drži u Raiffeisenbank Austria d.d., Zagreb, SG-Splitska banka d.d., Split i Zagrebačkoj banci d.d., Zagreb. Društvo nema značajnijih koncentracija kreditnog rizika.

d) *Valutni rizik*

Službena valuta Društva je hrvatska kuna. Međutim, određene transakcije u stranim valutama preračunavaju se u hrvatske kune primjenom valutnih tečajeva koji su važeći na datum bilance. Nastale tečajne razlike knjiže se u korist ili na teret računa dobiti i gubitka, ali ne utječu na tijek novca.

47. POTENCIJALNE OBVEZE

Prema procjeni Uprave Društva, na 31. prosinca 2009. godine Društvo nema značajnih potencijalnih obveza.

48. DOGAĐAJI POSLIJE DATUMA BILANCE

Nakon datuma Bilance nije bilo događaja koji bi značajno utjecali na godišnje financijske izvještaje Društva za 2009. godinu, koji bi, slijedom toga, trebali biti objavljeni.

49. SASTAVLJANJE I ODOBRAVANJE FINACIJSKIH IZVJEŠTAJA


Financijske izvještaje iznijete na prethodnim stranicama sastavila je i odobrila njihovo izdavanje Uprava Društva dana 19. veljače 2010. godine.

50. REVIZIJA FINACIJSKIH IZVJEŠTAJA

Reviziju financijskih izvještaja Društva za 2009. godinu obavile su revizorske tvrtke AUDIT d.o.o., Zagreb, Baštijanova 52A i RECONSULT d.o.o., Zagreb, Trg hrvatskih velikana 4/1 za ugovorenu naknadu u iznosu od 100.000 kn uvećano za porez na dodanu vrijednost.

Za Končar-Distributivni i specijalni transformatori d.d., Zagreb:


Ivan Klapan, predsjednik Uprave



Končar – Distributivni i specijalni
transformatori d.d.

Mokrovićeva 8
P. O. Box 100
10090 Zagreb
Hrvatska

Telefon: (+385 1) 378 3732
Faks: (+385 1) 379 4050
E-mail: sales@koncar-dst.hr

www.koncar-dst.hr